

ΚΕΝΕΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΚΛΙΤΙΚΑ ΣΤΗΝ ΝΕ Η ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΤΟΥ ΑΜΕΣΟΥ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟΥ

ΔΗΜΗΤΡΑ ΘΕΟΦΑΝΟΠΟΥΛΟΥ-ΚΟΝΤΟΥ

The aim of this paper is to examine the distribution of clitic/null pro in direct object position and to determine the factors regulating the above distribution, especially the presence of the clitic.

It is demonstrated that the function of the clitic in the constructions under investigation (*pu-*, *opio-* and free relatives, interrogatives, COD constructions and parasitic gap constructions) is twofold:

(i) The clitic is syntactically determined; it constitutes a phonologically expressed resumptive pronoun, an obligatory 'local binder' of the empty category (=ec) in direct object position, the null pro being unrecoverable and therefore completely excluded (e.g. instances of category/case mismatch between antecedent and ec; antecedent-ec binding within islands).

(ii) The clitic is pragmatically determined; it constitutes a means for topicalization (thematization) of the antecedent, the null pro being equally acceptable.

Some problems arising from the above distribution are further pointed out (relation between the two cliticization processes; parametrization of the clitic optionality).

1. Εισαγωγή

1.1. Στόχος

Τόθέμα τό δόποιο θά μέ δπασχολήσει άναφέρεται γενικά στά κλιτικά τῆς ΝΕ. Πιό συγκεκριμένα, στήν έξέταση τῆς κατανομῆς κλιτικό/κενή κατηγορία σέ λειτουργία άμεσου αντικειμένου σέ σύνθετες προτάσεις (ύποχρεωτική/προαιρετική παρουσία κλιτικοῦ, άπουσία) καί στόν καθορισμό τῶν παραγόντων πού ρυθμίζουν τήν κατανομή αύτή, μέ ίδιαίτερη ἔμφαση στόν προσδιορισμό τῆς έκάστοτε λειτουργίας τήν δποία ἐπιτελεῖ ή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ.

Οι περιπτώσεις πού θά μέ ἀπασχολήσουν διασαφηνίζονται μέ τά παρακάτω ἐνδεικτικά παράδειγματα:

- (1) ἀπό τίς ἀνασκαφές πού (τίς) πραγματοποίησε ὁ ίδιος ὁ Evans στήν Κνωσό βρέθηκαν σφραγιδόλιθοι μέ ἀνάγλυφες παραστάσεις
- (2) ὅσοι παρήλασαν, *(τούς) χειροκρότησαν
- (3) ή κούρσα ἡταν συναρπαστική νά *(τήν) παρακολουθεῖς

(4) παρά τήν πίεση πού *τήν ἀσκοῦν ἀνθίσταται ἀποφασιστικά

Μέ τήν ἀνάλυση τήν ὅποια θά ἐπιχειρήσω ἐπιδιώκω νά δεῖξω ὅτι ή λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ είναι διττή· τό κλιτικό ἀποτελεῖ ἀφ' ἐνός μέν ἀνακλητική ἀντωνυμία ή παρουσία τῆς ὅποιας ἐπιβάλλεται ἀπό τό γενικώτερο δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως (φωνολογικά ἐκπεφρασμένος καί ὅχι κενός ἀντωνυμικός τύπος σέ λειτουργία ἀμέσου ἀντικειμένου). Παρόμοια λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ ἔχει ἥδη ἐπισημανθεῖ ἀπό τήν ἔξεταση τῶν ἀντίστοιχων δεδομένων ἀλλων γλωσσῶν (ἰρλανδική, ιταλική), ἀλλά καί ἀπό τήν ἀναφορά σέ δεδομένα τῆς NE (Drachman 1985: 191-92).¹ Ο ρόλος τοῦ κλιτικοῦ, ἀφ' ἑτέρου, είναι ‘πλεοναστικός’ (clitic doubling). Τοῦτο σημαίνει ὅτι η προαιρετική παρουσία του, σέ ὅσες περιπτώσεις είναι δυνατή, ἀπηχεῖ πραγματολογικό χαρακτηρισμό τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς (θεματοποίηση).² Αναφέρονται, τέλος, δρισμένα προβληματικά σημεία πού συνεπάγεται ἡ διττή αὐτή λειτουργία τῶν κλιτικῶν (σχέση τῶν δύο διαδικασιῶν κλιτικοποίησης, ἐπικρατοῦσες τάσεις κατά τήν χρήση).

1.2. Προηγηθεῖσες ἀναλύσεις

Τό θέμα τῆς λειτουργίας τοῦ κλιτικοῦ ὡς ἀνακλητικῆς ἀντωνυμίας (resumptive pronominal) στίς σύνθετες προτάσεις γενικά καί οἱ παράγοντες πού ρυθμίζουν τήν κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία δέν ἔχει τύχει, δσο γνωρίζω, συστηματικῆς διερευνήσεως, μέ ἔξαίρεση τίς ἀναφορικές προτάσεις οἱ ὅποιες ἔχουν ἔξεταστει συστηματικά ὡς πρός το σημεῖο αὐτό. Θά ήθελα ἐν τούτοις νά ἀναφέρω ὅτι ἐν ἀντιθέσει μέ τήν παραδοσιακή γραμματική³ τό θέμα τῶν κλιτικῶν στήν NE ἔχει ἀποτελέσει τά τελευταῖα χρόνια ἀντικείμενο ίδιαίτερου ἐνδιαφέροντος στά πλαίσια τῆς γενετικῆς-μετασχηματιστικῆς γραμματικῆς, ἀν ὅχι στήν γενικότητά του, τουλάχιστο ὡς πρός δρισμένες δψεις του πού ἔχουν ἄμεση σχέση μέ τό θέμα πού μᾶς ἀπασχολεῖ. Μεταξύ τῶν θεμάτων πού ἔχουν κατά καιρούς ἀποτελέσει ἀντικείμενο ἔξετάσεως σημειώνω τά ἔχης: ή λειτουργία τῶν κλιτικῶν στίς ἀναφορικές προτάσεις (Drachman 1970· Joseph 1978· 1980· 1983· Σταύρου 1985· Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ 1985): ο ρόλος τοῦ κλιτικοῦ σέ σχέση μέ τήν λειτουργία τῶν κανόνων ἀπαλοιφῆς καί ‘ἀνυψώσεως’ ἀντικειμένου

1. Τά κλιτικά ὑπάγονται καί, κατά συνέπεια, ἔξετάζονται μαζί μέ τίς προσωπικές ἀντωνυμίες: (Τριανταφυλλίδης 1941: 287· Householder-Kazazis-Koutsoudas 1964: 82· Τζάρτζανος 1946²: 131-2), δνομάζονται δέ ἀδύνατοι (Τριανταφυλλίδης), ἀδυνατότεροι τύποι (Τζάρτζανος), κατ' ἀντιδιαστολή πρός τούς ἀλλούς τύπους τῶν προσωπικῶν ἀντωνυμιῶν, καί διακρίνονται σέ ἐγκλιτικούς καί προκλιτικούς μέ βάση τήν θέση τους. Γενικά ἔτικρατει ή ἀποψη κατά τήν ὅποια οἱ τύποι τῶν κλιτικῶν προτιμῶνται «ὅταν θέλωμε νά ποῦμε κάτι χωρίς ἔμφαση ή ἀντιδιαστολή», ἐνῶ ή παράλληλη παρουσία καί ἀλλου δόνματος ή ἀντωνυμίας «δείχνει μεγαλύτερη ἔμφαση» (Τριανταφυλλίδης 1941: 289). Ειδικώτερα ὡς πρός τό θέμα πού μέ ἀπασχολεῖ μπορει νά διαπιστώσει κανείς τά ἔχης:

(i) 'Απουσιάζει, ἐν πρώτοις, μιά συστηματική ἀναφορά στήν κατανομή τῶν κλιτικῶν μέ/χωρίς ἀλλη ΟΦ στίς ἀπλές προτάσεις.' Ως πρός τήν ἔξεταση τῆς κατανομῆς σέ ἔξηρτη-μένες προτάσεις, δέν γίνεται ή παραμικρή ἀναφορά, ἔστω καί υπό τύπον προβλήματος.

(ii) 'Ἐνῶ γίνεται λόγος γιά περιπτώσεις μέ παράλληλη παρουσία κλιτικοῦ καί ἀλλης δνοματικῆς φράσης ή ἀντωνυμίας, δέν ἐπιχειρεῖται δ καθορισμός τῆς λειτουργίας πού ἔπιτελει ή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ σέ κάθε περίπτωση.' Εξάλλου δ χαρακτηρισμός τῶν δομῶν μέ κλιτικό καί ΟΦ ως 'έμφαντικῶν' είναι προβληματικός σύμφωνα μέ τά σύγχρονα δεδομένα τῆς ἔρευνας.

συμπληρωματικῆς (Joseph 1978· Philippaki-Warburton 1982, 1985a)· τά κλιτικά καί ἡ σειρά τῶν λέξεων στήν πρόταση (Drachman 1984, 1985· Philippaki-Warburton 1982β, 1985γ)· κλιτικό καί πτώση (Aoun 1981: 336-338· Drachman 1984, Philippaki-Warburton 1985a, 1985β)· κλιτικό καί ΟΦ (Drachman 1984· Aoun 1981: 336-338· Euthymiu 1986: 139-148). Οἱ ἀναφερόμενες στίς μελέτες αὐτές ἀπόψεις, ἐφόσον ἄπονται τῶν θεμάτων πού θά μέ ἀπασχολήσουν, θά ἔξεταστοῦν πιό κάτω συστηματικά.

1.2.1. Ἐξετάζοντας εἰδικώτερα τίς ἀπόψεις πού ἔχουν διατυπωθεῖ σχετικά μέ τήν κατανομή κενό/κλιτικό σέ λειτουργία ἀμέσου ἀντικειμένου στίς σύνθετες προτάσεις διαπιστώνουμε τά ἔξης:

1. Στίς ἀπλές προτάσεις ἡ κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία ἔχει συνδεθεῖ ἀδι-αμφισβήτητα μέ τήν πραγματολογική λειτουργία τοῦ ἀμέσου ἀντικειμένου: παρουσία κλιτικοῦ/θεματοποίηση—ἀπουσία κλιτικοῦ/ἐστίαση (Philippaki-Warburton 1977· 1982β· 1985a· Drachman 1984, 1985· Horrocks 1983:103)· καί αὐτό ἀνεξάρτητα ἀπό τὸν τρόπο μέ τὸν ὅποιο περιγράφεται ὁ καθορισμός τῶν πτωτικῶν χαρακτηριστικῶν στό κλιτικό καί τήν ΟΦ ἡ ἀπό τὸν τρόπο παραγωγῆς τῆς δομῆς μέ κλιτικό πού νίοθετεῖται. Στό σχῆμα αὐτό ἡ παρουσία τῆς ΟΦ είναι ὑποχρεωτική καί στίς δύο περιπτώσεις (θεματοποίηση 5, ἐστίαση 6):

(5) τό Γιάννη *(τόν) ξέρω καλά

(6) ΤΟ ΓΙΑΝΝΗ *τόν ξέρω καλά

2. Στίς σύνθετες προτάσεις ἡ προαιρετική παρουσία κλιτικοῦ σέ λειτουργία ἀμέσου ἀντικειμένου, ἀλλά καί αὐτή ἡ ὑποχρεωτική του ἀπουσία ἔχει μέν ἐν μέρει ἀπασχολήσει τήν ἔρευνα, δέν ἔχει ὅμως ἀντιμετωπιστεῖ κατά τρόπο ἐνιαίο· ἔτσι οἱ προτεινόμενοι τρόποι ἐρμηνείας τῆς παρουσίας/ἀπουσίας κλιτικοῦ —πλήν δρισμένων ἀδιαμφισβήτητων περιπτώσεων— ποικίλλουν. Μέ βάση τίς προταθεῖσες ἀναλύσεις οἱ ἔξης κατηγορίες είναι δυνατόν νά ἐπισημανθοῦν:

(i) Ἡ παρουσία κλιτικοῦ είναι ὑποχρεωτική, ἡ δέ ἀπουσία του ὀδηγεῖ στόν χαρακτηρισμό τῆς προτάσεως ὡς ἀντιγραμματικῆς. Ἡ ὑποχρεωτική παρουσία κλιτικοῦ συνδέεται, στήν περίπτωση αὐτή, μέ δρισμένο δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως τό ὅποιο ἀπαιτεῖ φωνολογική πραγμάτωση τοῦ ἀμέσου ἀντικειμένου. Σημειωτέον ὅτι ἡ ἐκάστοτε ἐρμηνεία τῆς παρουσίας κλιτικοῦ ἀπηχεῖ τό χρησιμοποιούμενο μεθοδολογικό πρότυπο ἡ τόν προτεινόμενο τρόπο ἀναλύσεως:

(7) ὁ μουσακάςⁱ είναι ἔτοιμος νά *(τόν)_i βάλομε στό φοῦρνο

(8) αὐτή ἡ πέτρα_i είναι πολύ βαριά νά (τήν)_i σηκώσω[☆] (Joseph 1978: 75)

(9) «It is not obvious» τί καί ποιός *(τό) εἰδε (Drachman 1985: 191)

(10) ὅποιος δέν μιλάει*(τόν)θάβουνε (Philippaki-Warburton—Σταύρου 1986: 132)

(ii) Ἡ παρουσία τοῦ κλιτικοῦ είναι προαιρετική, οἱ δέ παράγοντες πού ρυθμίζουν κάθε φορά τήν παρουσία/ἀπουσία του παραμένουν στίς ὑπάρχουσες ἀναλύσεις σέ μεγάλο βαθμό ἀδιευκρίνιστοι (Joseph 1983· Drachman 1985) ἡ προσδιορίζονται πολύ γενικά, χωρίς ὅμως ἴδιαίτερη ἀναφορά στίς ἐπί μέρους περιπτώσεις. Μεταξύ τῶν παραγόντων πού ἀναφέρεται δτοι ρυθμίζουν τήν παρουσία κλιτικοῦ —στήν περίπτωση τῶν ἀναφορικῶν πού ἔχουν κυρίως μελετηθεῖ— χωρίς ὅμως καί νά τήν ἐπιβάλλουν ὑποχρεωτικά, σημειώνω τούς ἔξης:

[☆] Γενικεύω τήν ἁλληνική δρθογραφία στήν παράθεση τῶν παραδειγμάτων δπως καί γενικότερα τή χρήση πολυτονικοῦ στίς μονοτονικές παραπομπές.

(α) τήν άπόσταση μεταξύ τοῦ δύναματος-κεφαλῆς τῆς ἀναφορικῆς καί τῆς ἀναφορικῆς ἀντωνυμίας μέ τήν δόποια συνδέεται:

(11) ὁ ἄνθρωπος πού λένε ὅτι νομίζουν ὅτι (τόν) εἰδε ὁ Γιάννης εἶναι πλούσιος
(*Ingria 1981: 180*)

(β) τήν παρουσία ἐπιρρηματικοῦ προσδιορισμοῦ (adverbial modifier: *Ingria 1982: 165*):

(12) ὁ ἄνθρωπος πού τόν ἔβλεπε ὁ Γιάννης στό γραφεῖο κάθε μέρα εἶναι πλούσιος

(γ) Εἰδικώτερα γιά τίς ἀναφορικές (περιοριστικές-μή περιοριστικές) ἐνδιαφέρουσες καί συστηματικώτερες εἶναι οἱ ἀπόψεις τῶν Σταύρου (1985) καί Euthymiu (1986). Κατά τήν Σταύρου ἡ παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ συνδέεται μέ τήν λειτουργία τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς (θεματοποίηση/μή θεματοποίηση):

(13) ἔχασε τόν αὐτοσεβασμό του πού δέν τόν είχε ποτέ!

(14) χάρηκε μέ τό ἄκουσμα τῆς φωνῆς τοῦ ἄντρα της, πού δέν τόν περίμενε καί τόσο νωρίς!
(*Σταύρου 1985: 123*)

Μέ βάση τό ἀνωτέρω κριτήριο ἐρμηνεύεται ἐπίσης ἀπό τήν ἴδια ἡ ἀντιγραμματικότητα περιοριστικῶν ἀναφορικῶν προτάσεων μέ κλιτικό (ἀποτέλεσμα τῆς μή δυνατότητας θεματοποίησεως):

(15) ἔμεινε ἔκπληκτη μέ τίς φανταστικές ἵστοριες πού *τίς ἄκουσε

(16) τά νομίσματα πού *τά είχε στή συλλογή του ἀποδείχτηκαν κίβδηλα
(*Σταύρου 1985: 122*)

Κατά τήν Euthymiu (1986), ἡ δόποια ἀναφέρεται κυρίως στίς μή περιοριστικές ἀναφορικές, ἡ κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία ἔχει σχέση μέ τόν τρόπο θεωρήσεως τοῦ δύναματος-κεφαλῆς (ἀδιάσπαστη/διασπάσιμη ἐνότητα) πού ὀδηγεῖ ἀντιστοίχως σέ διάφορο χαρακτηρισμό τοῦ πού (ἀναφορικό/συμπληρωματικό) καί, κατά συνέπεια, σέ διάφορη ἀντιμετώπιση τῶν πτωτικῶν ἀλύσεων (ρυι;... ε;_i, κλιτικό;... ε;_i).

1.2.2. Ἐπιχειρώντας μιά γενικώτερη ἀξιολόγηση τῶν τρόπων μέ τούς δόποιούς περιγράφεται ἡ κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία στίς προαναφερθεῖσες ἀναλύσεις παρατηρῶ τά ἔξης:

(i) Κατ' ἀρχήν συμφωνῶ μέ τόν προτεινόμενο τρόπο ἐρμηνείας τῆς παρουσίας/ἀπουσίας κλιτικοῦ στίς ἀπλές προτάσεις (θεματοποίηση/ἐστίαση) στίς δόποιες δέν θά ἐπανέλθω. Θά μποροῦσα νά προσθέσω, ἐπί πλέον, ὅτι ἡ ἀνωτέρω διαφοροποίηση χαρακτηρίζει ἐπίσης:

(α) παραδείγματα ἔξηρημένων προτάσεων (παραδείγματα 'ἀνυψώσεως' τοῦ ἀντικειμένου τῆς συμπληρωματικῆς) ὅπου ἡ ἐναλλαγή παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ στήν συμπληρωματική καθορίζεται μέ βάση τήν πραγματολογική λειτουργία τοῦ προτασσόμενου ἀντικειμένου:

(17) θέλω τόν Κώστα νά *(τόν) δῶ ἀπόψε

(18) θέλω ΤΟΝ ΚΩΣΤΑ νά *τόν δῶ ἀπόψε

(β) παραδείγματα ἐλεύθερων ἀναφορικῶν (θά ἐπανέλθω πιό κάτω)² ὅπου ἐπίσης ἡ παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ στήν κυρίᾳ ἀπηχεῖ τήν πραγματολογική λειτουργία τῆς προτασσόμενης ἀναφορικῆς:

(19) ὅποιον ἀγαποῦσε, τόν προσκαλοῦσε σπίτι της (θεματοποίηση)

(20) ΟΠΟΙΟΝ ΑΓΑΠΟΥΣΕ, *τόν προσκαλοῦσε σπίτι της (ἐστίαση)

2. Γιά τίς ἐλεύθερες ἀναφορικές προτάσεις (=ΕΑΠ)-δομική περιγραφή, βασικά χαρακτηριστικά βλ. Philippaki-Warburton-Σταύρου 1986.

(ii) σχετικά μέ τήν άνάλυση τῶν συνθέτων προτάσεων γιά τίς όποιες ή κατανομή κλιτικό / κενή κατηγορία παρουσιάζει τά περισσότερα προβλήματα, ώς πρός τήν άξιολόγηση τῶν δεδομένων μέ / χωρίς κλιτικό και ώς πρός τήν προτεινόμενη έρμηνεια, θά είχα νά παρατηρήσω τά έξης:

Κατ' άρχην οι προταθείσες άναλυσεις και, κατά συνέπεια, τά συμπεράσματα στά δποια καταλήγουν είναι, κατά τήν γνώμη μου, έλλιπεις μέ άποτέλεσμα νά μήν ύπάρχει μιά γενική είκόνα τής κατανομῆς κλιτικό / κενή κατηγορία σέ λειτουργία άμέσου άντικειμένου. Καί τούτο διότι:

(α) Τά δεδομένα στά δποια στηρίζεται ή περιγραφή δέν καλύπτουν δλες τίς περιπτώσεις τῶν δομικῶν σχημάτων στά δποια είναι δυνατή ή έναλλαγή, άλλα περιορίζονται σέ δρισμένες μόνον κατηγορίες δομῶν (άναφορικές κυρίως προτάσεις η δομές άπαλοιφῆς άντικειμένου συμπληρωματικῆς)³.

(β) "Ενα δεύτερο βασικό πρόβλημα δημιουργεῖται άπό τό γεγονός δτι, μέ έξαιρεση τίς πού-άναφορικές και έν μέρει τίς δομές άπαλοιφῆς οι έκαστοτε διαπιστώσεις —κυρίως παραδείγματα έρωτηματικῶν προτάσεων μέ 'δεσμευτικά' / 'περιοριστικά' σχήματα— στηρίζονται σέ ύπερβολικά περιορισμένο άριθμο δεδομένων. Θά πρέπει νά σημειωθεί έδω δτι τά δεδομένα αύτά δέν άξιολογούνται άπό δλους τούς έρευνητές κατά τόν ίδιο τρόπο.

(γ) "Ενα τρίτο πρόβλημα, ίσως λιγάτερο σοβαρό γιά τά άποτελέσματα τής έρευνας, προκύπτει άπό τό γεγονός δτι οι άναφερθείσες άναλυσεις στηρίζονται σέ διαφορετικά μεθοδολογικά πρότυπα περιγραφῆς πού άντιπροσωπεύουν σέ μεγάλο βαθμό διαφορετικές φάσεις τής θεωρίας.

Συνοψίζοντας καταλήγω στά έξης· τό θέμα τής παρουσίας / άπουσίας άνακλητικῆς άντωνυμίας (σέ λειτουργία άμέσου άντικειμένου) έχει μόνον εύκαιριακά και σέ περιορισμένο άριθμο δεδομένων άπασχολήσει τούς έρευνητές· έτσι οι διάφορες έρμηνειες πού έχουν δοθεῖ άπηχούν περισσότερο τά μεμονωμένα παραδείγματα και δχι τό σύνολο τῶν περιπτώσεων. Κατά συνέπεια, πρίν διατυπωθεί δποιαδήποτε άποψη άπαιτείται ή διεύρυνση τῶν δεδομένων —σέ άριθμό παραδείγματων και περιπτώσεων— ώστε νά καθοριστεῖ συστηματικώτερα ή κατανομή κλιτικό / κενή κατηγορία και οι παράγοντες οι δποιοι έπιβάλλουν, έπιτρέπουν η άποκλείουν τήν παρουσία τοῦ φωνολογικά έκπεφρασμένου τύπου (κλιτικοῦ).

1.3. Μεθοδολογικά: τά δεδομένα, πρότυπο περιγραφῆς

1.3.1. 'Η άνάλυση τήν δποια θά έπιχειρήσω στηρίζεται σέ παραδείγματα πού προέρχονται άπό τά έξης δομικά σχήματα: άναφορικές προτάσεις, περιοριστικές, μή περιοριστικές, έλευθερες έρωτηματικές· δομές άπαλοιφῆς άντικειμένου συμπληρωματικῆς (complement object deletion constructions) και, περιπτωσιακά, δομές 'παρασιτι-

3. Μέ τόν δρο 'δομές άπαλοιφῆς άντικειμένου συμπληρωματικῆς' άναφέρομαι σέ παραδείγματα προτάσεων κυρίως δπως (3), (7) και (8). 'Ο δρος είναι άντιστοιχος τοῦ Complement Object Deletion Constructions (βραχ. COD Constructions: Lasnik-Fiengo 1974· Cinque 1984) πού χρησιμοποιείται γιά άναλογα δομικά σχήματα άλλων γλωσσῶν (*John is easy to please*). Στήν κατηγορία αύτή ύπαγονται κυρίως συμπληρώματα έπιθετων (πρόθυμος, *Ικανός, εύκολος, δύσκολος, σκληρός, κλπ. + να*), άλλα και δρισμένων ούσιαστικῶν (χάρμα, χαρά). Ειδικώτερα γιά τά έλληνικά δεδομένα, η δνομασία είναι συμβατική και σέ ένα βαθμό παραπλανητική, έφσον, κατά κανόνα, δέν παραλείπεται τό άντικειμένο τής συμπληρωματικῆς.

κῶν' κενῶν (=parasitic gap constructions)⁴. Παραθέτω χαρακτηριστικά παραδείγματα ἀπό κάθε κατηγορία:

1. πού-άναφορικές (περιοριστικές-μή περιοριστικές):
 - (21) τό βιβλίο τῆς Καρολίν περιγράφει τίς δυσκολίες πού (τίς) συναντάει διαθητόκοσμος κάθε μέρα
 - (22) πᾶς ξεπέρασες τίς δυσκολίες πού *τίς συνάντησες;
 - (23) δ Πέτρος, πού (τόν) έκτιμούσα τόσο, διέψευσε τίς προσδοκίες μου
2. δποῖο-άναφορικές:
 - (24) ή κοπέλα τήν δποία *τήν συμπαθεῖ δ Γιάννης είναι φοιτήτρια τῆς μαθηματικῆς
 - (25) ή Κατερίνα, τήν δποία (τήν) θεωροῦσα φίλη μου ἀπό τό γυμνάσιο, μέ πρόδωσε μέ τόν χειρότερο τρόπο
3. ἔλεύθερες ἀναφορικές (=ΕΑΠ):
 - (26) χαιρετοῦσε ὅποιον περνοῦσε
 - (27) ὅποιος περνοῦσε, *(τόν) χαιρετοῦσε
4. ἐρωτηματικές προτάσεις:
 - (28) ποιόν ἀπό τούς φίλους σου (τόν) καταλαβαίνεις καλύτερα;
 - (29) δέν ξέρω ποιός και τί είδε
 - (30) δέν ξέρω τί και ποιός *(τό) είδε
5. δομές ἀπαλοιφῆς ἀντικειμένου συμπληρωματικῆς:
 - (31) τά γερμανικά είναι δύσκολα νά *(τά) μιλήσεις σωστά
 - (32) αὐτό τό κρασί είναι πολύ δυνατό νά *(τό) πιείς μονορούφι
6. δομές 'παρασιτικῶν κενῶν':
 - (33) ποιά βιβλία ἀποδελτίωσε δ Γιάννης χωρίς νά (τά) διαβάσει;

Οι ἔξεταζόμενες κατηγορίες περιλαμβάνουν διάφορα σχήματα προτάσεων, μέ ποικίλους βαθμούς πολυπλοκότητας (παρουσία δεσμευτικῶν σχημάτων, μεγάλη ἀπόσταση μεταξύ τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς και τοῦ κλιτικοῦ/κενῆς κατηγορίας, πολλαπλά σύνθετες προτάσεις, κλπ.). Τά παραδείγματα αντά προέρχονται:

- (i) ἀπό ἔνα corpus πού συγκρότησα ή ἵδια μέ βάση τό προσωπικό γλωσσικό μου αἴσθημα ή μέ προτάσεις εἰλημμένες ἀπό ἐφημερίδες και περιοδικά
- (ii) ἀπό ἀντίστοιχες ἀναλύσεις τῶν δομικῶν σχημάτων πού μέ ἀπασχολοῦν. Στήν δεύτερη αὐτή περίπτωση δίνεται παραπομπή στήν μελέτη ἀπό τήν δποία προέρχεται τό ἀναφερόμενο παράδειγμα.

Τά παραδείγματα και τῶν δύο κατηγοριῶν δόθηκαν γιά ἔλεγχο σέ 20 πληροφορητές γιά νά ἔχει τό δεῖγμα μεγαλύτερη ἐγκυρότητα και ἀντικειμενικότητα, παρά τίς ἐπιφυλάξεις τίς δποίες μπορεῖ κανείς νά διατυπώσει σέ μιά παρόμοια μεθοδολογία.

1.3.2. 'Η παρούσα ἔξέταση ἀκολουθεῖ σέ γενικές γραμμές τό θεωρητικό πρότυπο πού είναι γνωστό ώς Government and Binding (Chomsky 1981· 1982), μέ ίδιαίτερη ἀναφορά στίς ἀρχές τῆς θεωρίας πού ἔχει σχέση μέ τήν ἀνακτησιμότητα τῶν κενῶν κατηγοριῶν, στήν περίπτωση πού μέ ἀπασχολεῖ τοῦ ἀντωνυμικοῦ ἀμέσου ἀντικειμένου (δεσμευτικό πεδίο ἀναφορικῆς σύνδεσης, θεωρία πτώσης, θεωρία θεματικοῦ ρόλου). 'Ως πρός τίς κενές κατηγορίες (εϊδη, χαρακτηριστικά) υίοθετῶ τήν τυπολογική διάκριση δπως ἔχει διατυπωθεῖ ἀπό τόν Chomsky (1982), ή δποία κατά τόν Bouchard (1984: 54-55) ἀντίστοιχει σέ ἔκεινη τῶν λεξικά ἐκπεφρασμένων κατηγοριῶν. 'Ο χα-

4. Γιά τίς δομές τῶν 'παρασιτικῶν κενῶν' βλ. κυρίως Chomsky 1982: 36-78.

ρακτηρισμός τῶν κενῶν κατηγοριῶν είναι συνάρτηση τῆς θέσης τους (κυβερνώμενη/ μή κυβερνώμενη) και τοῦ τρόπου σύνδεσής τους μέ το σημεῖο ἀναφορᾶς (σέ A/Ā-θέση). Ή Αρχή τῆς Κενῆς Κατηγορίας (=AKK· Empty Category Principle = ECP) στήν δόποια ἀναφέρομαι ἀφορᾶ στήν διατύπωση τοῦ Kayne (1981), μέ τούς δρισμούς τῆς κυβέρνησης (government) και τοῦ ‘δεσπόζοντος συστατικοῦ’ (c-command) τούς δοποίους συνεπάγεται.

1.4. Γενικά

Πρίν προβῶ στήν διαπραγμάτευση τοῦ κυρίως ἀντικειμένου μου θεωρῶ σκόπιμο νά κάνω τίς ἔξῆς διευκρινίσεις. Κατά τήν ἀνάλυσή μου ξεκινῶ ἀπό δρισμένες διαπιστώσεις σχετικά μέ τήν δομή και τόν τυπολογικό χαρακτήρα τῆς NE, δ καθορισμός τῶν δοποίων ἔχει ἥδη ἀποτελέσει ἀντικείμενο ἔξετάσεως. Τά χαρακτηριστικά αὐτά τά θεωρῶ δεδομένα χωρίς περαιτέρω τεκμηρίωση ή ἀνάλυση. Πιο συγκεκριμένα:

(i) ή Νέα Ἑλληνική ἀνήκει στήν οἰκογένεια γλωσσῶν πού χαρακτηρίζονται ώς pro-drop, δπου μέ τόν ὅρο δηλώνεται ή δυνατότητα παραλείψεως τοῦ ἀντωνυμικοῦ ὑποκειμένου (Ingris 1981: 125-129· Philippaki-Warburton 1985a, 1985b· Drachman 1985, 1986).

(ii) ή Νέα Ἑλληνική δπως και ἄλλες κατηγορίες γλωσσῶν (γαλλική, ιταλική, ιρλανδική κλπ.) χαρακτηρίζονται ἀπό τήν παρουσία κλιτικῶν ἀντωνυμιῶν.

(iii) ή Νέα Ἑλληνική χαρακτηρίζεται ἀπό τήν ἔλλειψη ἀπαρεμφάτου και τήν χρησιμοποίηση μόνον παρεμφατικῶν τύπων ρήματος μέ δλες τίς συνέπειες πού ἀπορρέουν ἀπό τό χαρακτηριστικό αὐτό (Philippaki-Warburton 1982· Ingris 1981· Joseph 1978).

(iv) ἀφίνω ἐδῶ ἀνοιχτό τό πρόβλημα τῆς σειρᾶς τῶν ὅρων τῆς προτάσεως (Philippaki-Warburton 1982b, 1985γ· Drachman 1984, 1985).

2. Ἡ κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία: παραγωγή τῶν δομικῶν σχημάτων και ή μεταξύ τους σχέση

2.1. Γενικά

Ἐπιχειρώντας μιά γενικώτερη ἔξέταση τῆς κατανομῆς κλιτικό/κενή κατηγορία δπως αὐτή ἐμφανίζεται στίς σύνθετες προτάσεις, μέ στόχο τόν καθορισμό τῶν παραγόντων πού ρυθμίζουν κάθε φορά τήν παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ, ἀλλά και αὐτή τήν λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ κατά περίπτωση θεωρῶ ἀπαραίτητο νά σταθῶ κατ' ἄρχην στά ἔξῆς γενικώτερα θέματά:

(i) στόν τρόπο πού ή σύγχρονη μεθοδολογία ἀντιμετωπίζει γενικά τίς δομές μέ κλιτικό: φύση τοῦ κλιτικοῦ, τρόπος παραγωγῆς, τρόπος καθορισμοῦ τῶν πτωτικῶν χαρακτηριστικῶν και τοῦ θεματικοῦ ρόλου. Τά θέματα αὐτά ἀφοροῦν κυρίως στίς ἀπλές προτάσεις (κλιτικό μέ/χωρίς ΟΦ) οί δοποίες θά μᾶς ἀπασχολήσουν μόνον στόν βαθμό πού σχετίζονται μέ τό ἀντικείμενό μας.

(ii) σέ περίπτωση ἀπουσίας κλιτικοῦ, στόν καθορισμό τῆς φύσης τῆς κενῆς κατηγορίας και στόν τρόπο μέ τόν δοποίο ἐπιτυγχάνεται ή ἀνακτησιμότητα τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς, ἀλλά και στήν σχέση μεταξύ τῶν δύο δομικῶν σχημάτων: κλιτικό,...e_i ...e_j.

Τό γενικώτερο αὐτό θέμα συνδέεται ἀμεσα μέ τό θεωρητικό πρόβλημα τῆς ἀνακτησιμότητας τῶν κενῶν κατηγοριῶν και τῶν παραγόντων πού τήν καθορίζουν, ἀλλά και μέ τόν ρόλο πού παίζει τό κλιτικό —σέ γλῶσσες μέ κλιτικοποίηση— δταν τό

δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως καθιστᾶ ἀσαφῆ τὸν καθορισμό τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας.

2.2. Δομή τῶν κλιτικῶν

Υίοθετώντας τὰ βασικά συμπεράσματα τῆς ἔρευνας, στά δοποῖα — σέ γενικές γραμμές — ὑπάρχει σύγκλιση ἀπόψεων θεωρῶν, κατ’ ἀρχήν, διτό κλιτικό ἀντιπροσωπεύει ὀνοματικό τύπο (Joseph 1983: 14· Philippaki-Warburton 1985β· Euthymiu 1986: 123) και ὅχι στοιχεῖο συμφωνίας ἡ γενικώτερα ‘ἀναφορᾶς’ (relational, referential· Aoun 1981: 336· Ingria 1981: 121). Σχετικά μέ τὴν παραγωγή τῶν ἀπλῶν προτάσεων μέ ΟΦ και κλιτικό (clitic doubling), ἀκολουθῶντας τὶς θέσεις τοῦ Drachman (1984: 8), Berendsen-Zonneveld (1984: 12-13) και Aoun (1981: 336 κέξ.) πού στηρίζονται σέ ἀντίστοιχες ἀναλύσεις τῶν κλιτικῶν σέ ἄλλες γλῶσσες (Jaeggli 1982: 11-62· Borer 1984, πολλ.: Aoun 1981: 275 κέξ.; Chomsky 1981: 275-78) δέχομαι διτό τό κλιτικό παράγεται στήν βάση και πιό συγκεκριμένα στήν θέση δου μαρτυρεῖται, ἐνῶ σέ θέση ἔξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου ἀπαντᾶ κενή κατηγορία (σχῆμα: κλιτικό...ε.). Τό κλιτικό ‘ἀπορροφᾶ’ τά χαρακτηριστικά τῆς πτώσης τά δοποῖα ‘ἀντιγράφονται’ και στήν ΟΦ, καθώς ἐπίσης και τοῦ θεματικοῦ ρόλου, δι δοποῖς δμως δέν μπορεῖ νά ἀντιγραφεῖ στήν ΟΦ (Drachman, 1984: 10). Σημειωτέον διτό ή ΟΦ στίς περιπτώσεις αὐτές παράγεται στό περιθώριο τῆς προτάσεως, προτασσόμενη στόν κόμβο ΘΕΜ (Philippaki-Warburton 1985β: 148) ἡ ἐπιτασσόμενη.

Τό ἴδιο σχῆμα (κλιτικό...ε.) υίοθετῷ ἐπίσης στά παραδείγματα συνθέτων προτάσεων στά δοποῖα μαρτυρεῖται κλιτικό, θεωρώντας τό κλιτικό ως σημείο ἀναφορᾶς (Ā-binder) τῆς κενῆς κατηγορίας ἡ δοποῖα ἀπαντᾶ σέ θέση ἔξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου. Τήν ἄποψη αὐτή ἡ δοποῖα ἀνταποκρίνεται σέ ἀντίστοιχες ἀναλύσεις, μεταξύ ἄλλων, τῆς κελτικῆς (Harlow 1981: 213-254), ἵταλικῆς (Cinque 1984) και ἵσπανικῆς (Jaeggli 1982: 11 κέξ.) υίοθετοῦν οἱ Drachman (1985: 189), Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ (1986), ὅχι δμως και ή Philippaki-Warburton γιά τήν δοποῖα «...τό κλιτικό καλύπτει τόν ὀργανικό (A) δρό τοῦ ἄμεσου ἀντικειμένου...» (1985β: 148· βλ. και σ. 149, σχ. II).

Τό δεύτερο ἀπό τά θέματα πού ἀναφέραμε (εἰδος τῆς κενῆς κατηγορίας σέ θέση ἔξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου) θά πρέπει ἀσφαλῶς νά δξεταστεῖ στά πλαίσια καθενός ἀπό τά δομικά σχῆματα. Χωρίς νά ἐπιχειρήσω ἐδῶ μιά διεξοδική ἀνάλυση τῶν ἐπί μέρους σχημάτων και μέ βάση ἀφ’ ἐνός μέν τά δεδομένα ἀναλύσεως ἀντιστοίχων δομικῶν σχημάτων ἄλλων γλωσσῶν, ἀφ’ ἐτέρου δέ τῆς NE δέχομαι γιά δλα τά σχῆματα πού μέ ἀπασχολοῦν τόν κενό ἀντωνυμικό τύπο (=pro) στήν βαθεῖα δομή, ἀφίνοντας πρός τό παρόν ἀδιερεύνητο τόν τρόπο μέ τόν δοποῖον εἶναι δυνατόν νά ἐρμηνευθεῖ ἡ μαρτυρόδύμενη ἐναλλαγή κλιτικό· ;...ε;/...ε; σέ σχέση μέ τό ἀρχικό pro.

Σχετικά μέ τήν γενίκευση τοῦ κενοῦ ἀντωνυμικοῦ τύπου θά είχα, ἐπιπλέον, νά παρατηρήσω τά ἔξης. ’Ἐνῶ παρόμοιος χαρακτηρισμός ἀνταποκρίνεται στίς ὑπάρχουσες ἀναλύσεις τῶν πού-ἀναφορικῶν (Joseph 1980: 237· 1983: 2, 19· Ingria 1981: 163-64)⁵, τῶν δομῶν ἀπαλοιφῆς ἀντικειμένου συμπληρωματικῆς (Joseph 1978· Θεο-

5. Σημειωτέον διτό στίς ὑπάρχουσες ἀναλύσεις τῶν ἀναφορικῶν παρατηρεῖται ἀπόκλιση ἀπόψεων ως πρός τόν τρόπο μέ τόν δοποῖον ἐρμηνεύεται ἡ παρουσία κενοῦ στήν θέση τοῦ στόχου τῆς ἀναφορικοποίησεως: τό ‘κενό’ θεωρεῖται ἀποτέλεσμα λειτουργίας κανόνα ἀπαλοιφῆς ἀντωνυμικοῦ ἀντικειμένου (=object pronoun deletion· Ingria 1981: 164 κ.ἄλλ.) ἡ ώς ἀποτέλεσμα λειτουργίας κανόνα ἀπαλοιφῆς τοῦ ἀναφορικοῦ (Joseph 1983: 19, σημ. 6).

φανοπούλου-Κοντοῦ 1986), είναι δέ πιθανότατος σέ δομές ‘παρασιτικῶν κενῶν’ (Drachman 1985: 188-189), δέν θά μπορούσαμε νά πούμε τό ίδιο γιά τήν κατηγορία τῶν προτάσεων πού είσάγονται μέ μορφολογικά χαρακτηρισμένο δείκτη (ἀναφορικές: ὅποιος, ὅποιος ἐρωτηματικές: ποιός, πόσος). Στίς προτάσεις αὐτές ή κενή κατηγορία χαρακτηρίζεται διττά (ίχνος ἀπό μετακίνηση, κενός ἀντωνυμικός τύπος pro), δέ δέ έκαστοτε χαρακτηρισμός ἀπηχεῖ τόν προτεινόμενο τρόπο παραγωγῆς τῶν προτάσεων πού υίοθετείται κατά τήν ἀνάλυση. Σχετικά μέ τόν τρόπο παραγωγῆς τῶν προτάσεων αὐτῶν ἔχουν διατυπωθεῖ οι ἔξης ἀπόψεις:

(α) Οι προτάσεις παράγονται μέ μετακίνηση τοῦ ἀναφορικο-ερωτηματικοῦ δείκτη (wh-movement), κατά τό πρότυπο τῶν ἀντιστοίχων προτάσεων τῆς ἀγγλικῆς (Joseph 1980: 237· Ingria 1981: 161). Τοῦτο σημαίνει ὅτι ή κενή κατηγορία ἀποτελεῖ μεταβλητή (-ἀντων, -ἀναφορ.), ἐνδεικτική πτωτικοῦ χαρακτηρισμοῦ.

(β) Ο ἀναφορικο-ερωτηματικός δείκτης παράγεται ἀπ’ εὐθείας κάτω ἀπό τόν κόμβο ΣΔ —δπως τό πού στίς ἀντιστοίχες ἀναφορικές— συνδέεται δέ μέ κανόνα κατηγόρησης μέ τόν κενό ἀντωνυμικό τύπο στήν βάση σέ θέση ἐξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου, δέ ὅποιος, κατά συνέπεια, χαρακτηρίζεται ως pro (Drachman 1985-1986).⁶ Υπέρ τῆς δευτέρας αὐτῆς ἀπόψεως τήν δοπία και υἱοθετῶ εδῶ συνηγορεῖ ή δυνατότητα παρουσίας κλιτικοῦ (προαιρετικά) ή δοπία θεωρητικά ἀποκλείει τήν λειτουργία κανόνα μετακίνησης. Τό θέμα πάντως αὐτό δέν μέ ἀπασχολεῖ ίδιαιτέρως.

2.3. Κλιτικά και κενές κατηγορίες

Μέ τό γενικώτερο θέμα τῶν κενῶν κατηγοριῶν συνδέεται τό πρόβλημα τῆς ἀνακτησιμότητας τῶν χαρακτηριστικῶν τους και τῶν ἀρχῶν πού τήν καθορίζουν⁶, προβλήματα τά δοπία ἀποτελοῦν στόχους ἐνδιαφέροντος τῆς σύγχρονης μετασχηματιστικῆς θεωρίας και τά δοπία θά μέ ἀπασχολήσουν στόν βαθμό πού ἄπτονται τοῦ θέματος τῆς ἐναλλαγῆς κλιτικοῦ/κενῆς κατηγορίας και τῶν δρων στούς δοπίους ὑπακούει στά διάφορα δομικά σχῆματα.

Ξεκινώντας ἀπό τήν θεωρητική ἀρχή κατά τήν δοπία μιά κενή κατηγορία στήν πρόταση πρέπει νά είναι ἀνακτησιμή ως πρός τά χαρακτηριστικά τῆς (μέ ὅποιονδήποτε τρόπο κι ἄν εννοήσουμε τήν ἔννοια ‘ἀνακτησιμότητα’) και λαμβάνοντας, ἐπί πλέον, ὑπόψη τήν παράλληλη μαρτυρία δομῶν μέ ὑποχρεωτικό κλιτικό θά ἥθελα νά διατυπώσω τήν ἔξης ὑπόθεση ἐργασίας σχετικά μέ τήν ὑποχρεωτική παρουσία κλιτικοῦ στίς δομές πού μέ ἀπασχολοῦν.

‘Η παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ είναι δυνατόν νά συσχετιστεῖ μέ τήν δυνατότητα ή δχι καθορισμοῦ τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας σέ θέση ἐξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου (‘tautopoiήση’ = identification). “Οταν τό δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως δέν ἐπιτρέπει παρόμοιο χαρακτηρισμό, ή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ στήν ίδια πρόταση και πιό συγκεκριμένα σέ θέση σημείου ἀναφορᾶς (Ā-binder) είναι ὑποχρεωτική, τό δέ κλιτικό θεωρεῖται οίονει δ φορέας τῆς πτώσης και τοῦ θεματικοῦ ρόλου τῆς κενῆς κατηγορίας.

6. ’Αρχή τῆς Κενῆς Κατηγορίας (=ECP), στίς διάφορες διατυπώσεις της (ἐνδεικτικά Chomsky 1981: 250, 300 κέξ.· Kayne 1981).⁷ Η ὑπαρξή τῆς ἀνωτέρω ἀρχῆς ως ξεχωριστῆς ἀρχῆς στήν θεωρία τῆς γραμματικῆς ἔχει ἀμφισβητηθεῖ ἀπό δρισμένους γλωσσολόγους (Aoun 1981· Bouchard 1984), θά πρέπει δέ νά υπαχθεῖ, κατ’ αὐτούς, στήν γενικώτερη ἀρχή τῆς σύνδεσης ἀναφορᾶς.

Μιά τέτοια υπόθεση ή όποια έχει ήδη δοκιμαστεῖ κατά τήν άνάλυση άντιστοίχων δεδομένων σέ γλωσσες μέ κλιτικοποίηση (ιρλανδική Harlow 1981· ιταλική Cinque 1984· ισπανική Jaeggli 1982), φαίνεται δέ νά ίσχυει σέ δρισμένες περιπτώσεις τής NE (Drachman 1985) συνεπάγεται, επί πλέον, τήν έξέταση τῶν έξῆς θεμάτων:

(α) καθορισμό τοῦ τρόπου μέ τόν όποιον έπιτυγχάνεται κάθε φορά ή σύνδεση άναφορᾶς τής κενής κατηγορίας μέ τό λεξικό σημείο άναφορᾶς (είδος κανόνα)

(β) καθορισμό τῶν πιθανῶν 'δεσμευτικῶν σχημάτων' πού έμποδίζουν τήν σύνδεση άναφορᾶς τής κενής κατηγορίας μέ τό λεξικό σημείο άναφορᾶς, καί

(γ) καθορισμό τῆς σημασίας τοῦ όρου 'προαιρετική' λειτουργία ένός κανόνα καί τῶν άρχων στίς όποιες ύπακούει.

3. Άνάλυση τῶν δεδομένων - ἀποτελέσματα

3.1. Γενικά

'Από τήν άνάλυση τῶν δεδομένων μου καί μέ βασικό κριτήριο τό ποσοστό συγκλίσεως τῶν άποψεων ώς πρός τόν χαρακτηρισμό τής προτάσεων διαπιστώνεται, κατ' ἀρχήν, δτι ή κατανομή τῶν παραδειγμάτων μέ/χωρίς κλιτικό σ' ἔνα πρώτο ἐπίπεδο παρουσιάζει τήν έξης μορφή:

(α) Διακρίνω, ἐν πρώτοις, τίς ἀπόλυτα σαφεῖς περιπτώσεις μέ ένιατο χαρακτηρισμό οί όποιες περιλαμβάνουν:

(i) παραδείγματα προτάσεων στά όποια ή ἀπουσία κλιτικοῦ δέν είναι ἀπλῶς δυνατή, ἀλλά ἀποτελεῖ τόν κανόνα. 'Η παρουσία κλιτικοῦ στίς περιπτώσεις αὐτές δόηγει εἴτε στόν χαρακτηρισμό τής προτάσεως ώς ἀντιγραμματικῆς είτε σέ σημασιολογική διαφοροποίηση.

(ii) παραδείγματα προτάσεων ὅπου ή παρουσία κλιτικοῦ είναι ύποχρεωτική, ή δέ ἀπουσία του ὀδηγεῖ στόν χαρακτηρισμό τής προτάσεως ώς ἀντιγραμματικῆς.

(β) Σέ ἔνα μεγάλο ποσοστό παραδειγμάτων ὑπάρχει ἀπόκλιση ἀπόψεων ώς πρός τόν χαρακτηρισμό τής προτάσεως μέ/χωρίς κλιτικό, μέ τήν διαπίστωση δτι τίς περισσότερες φορές περισσότερο ἀποδεκτή θεωρεῖται ή πρόταση μέ κλιτικό.

Θά ἀρχίσω τήν έξέτασή μου μέ τίς ἀπόλυτα σαφεῖς περιπτώσεις (σταθερή ἀπουσία κλιτικοῦ-σταθερή παρουσία), ἐπιχειρώντας νά διευκρινίσω ἀνταποκρίνεται στην υπόθεση ἐργασίας. Στήν συνέχεια θά ἀσχοληθῶ μέ τίς λιγότερο σαφεῖς περιπτώσεις στίς όποιες ή κατανομή ύπακούει, ἐκ πρώτης ὅψεως, λιγότερο σέ κοινές ἀρχές.

3.2. Ἀπουσία κλιτικοῦ

Τό κλιτικό ἀπουσιάζει χωρίς ή ἀπουσία του νά ἐπηρεάζει τήν γραμματικότητα τής προτάσεως. 'Η παραγόμενη πρόταση είναι πλήρως ἀποδεκτή, πρᾶγμα τό όποιο σημαίνει δτι ή κενή κατηγορία σέ θέση έξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου είναι ἀνακτήσιμη. 'Η παράλληλη δυνατότητα παρουσίας κλιτικοῦ προσδίδει στήν πρόταση εἰδικό σημασιολογικό περιεχόμενο.

3.2.1. 'Η ἀπουσία κλιτικοῦ είναι κατ' ἀρχήν κανονική ὅταν ή κενή κατηγορία συνδέεται ἀναφορικά στήν ἴδια ἀπλή πρόταση (Π'). Μιά τέτοια δυνατότητα μαρτυρεῖται:

(α) ὅταν δείκτης ἀναφορᾶς είναι μορφολογικά χαρακτηρισμένος (όποιος, ποιός/ πόσος, δποιος):

(34) ή ἀποψη τήν όποια διατύπωσε δ διμιλητής δέν ἔπεισε κανέναν

(35) πόσους δίσκους ἀγόρασες φέτος στίς γιορτές;

(36) διδήποτε σοῦ πεῖ, ἐσύ νά μή μιλήσεις

*Η σύνδεση ἀναφορᾶς τῆς κενῆς κατηγορίας, μέ τόν δείκτη ἀναφορᾶς γίνεται μέ κανόνα κατηγόρησης ἐφόσον δεχόμαστε γιά τήν περίπτωση αὐτή παραγωγή τῶν ἀναφορικῶν και ἐρωτηματικῶν ἀντωνυμιῶν στήν βάση.

(β) στά παραδείγματα τῶν πού-ἀναφορικῶν προτάσεων, κυρίως περιοριστικῶν, ἀλλά και μή περιοριστικῶν:

(37) δῶσε μου τά βιβλία πού σοῦ δάνεισα πρίν ἀπό τά Χριστούγεννα γιά νά^{*} δλοκληρώσεις τήν ἐργασία σου

(38) δ Πέτρος, πού ἐκτιμοῦσα τόσο, διέψευσε τίς προσδοκίες μου

Σημειωτέον δτι οι ἀνωτέρω προτάσεις μποροῦν νά ἀπαντοῦν ἐπίσης μέ κλιτικό:

(37)β. δῶσε μου τά βιβλία πού σοῦ τά δάνεισα πρίν ἀπό τά Χριστούγεννα γιά νά δλοκληρώσεις τήν ἐργασία σου

(38)β. δ Πέτρος, πού τόν ἐκτιμοῦσα τόσο, διέψευσε τίς προσδοκίες μου

Μεταξύ τῶν ἐπί μέρους προβλημάτων πού συνεπάγεται ή ἀντιμετώπιση τῶν πού-ἀναφορικῶν σημειών τά ἔξης δύο, τά δποια ἔχουν ἄμεση σχέση μέ τό θέμα πού μᾶς ἀπασχολεῖ:

(i) πῶς θά πρέπει νά νοηθεῖ ή σύνδεση ἀναφορᾶς τοῦ κλιτικοῦ/κενοῦ ἀντωνυμικοῦ τύπου μέ τό λεξικό σημεῖο ἀναφορᾶς (δνομα-κεφαλή): ἀπ' εύθειας σύνδεση μέ κανόνα κατηγόρησης (Ingria 1981: 163-64· πρόκειται γιά κανόνα δμιλίας) ή σύνδεση, διά μέσου τοῦ πού, τό δποιο δμως στήν περίπτωση αὐτή δέν χαρακτηρίζεται ως ἀπλό συμπληρωματικό στοιχεῖο, ἀλλά ως ἀχαρακτήριστος μορφολογικά δείκτης ἀναφορᾶς.

(ii) πῶς θά πρέπει νά νοηθεῖ ή παράλληλη δυνατότητα παρουσίας κλιτικοῦ και πῶς θά ἐρμηνευθεῖ ή μεγαλύτερη κανονικότητα τῶν δομῶν μέ κλιτικό στίς μή περιοριστικές ἀναφορικές.

*Αφίοντας, πρός τό παρόν, τό δεύτερο ἀπό τά δύο προβλήματα (θά μᾶς ἀπασχολήσει στό τέλος), ἃς ἔλθουμε λίγο στό πρῶτο. Κατ' ἀρχήν δέν είναι δυνατόν νά ἀναφερθοῦμε ἐδῶ διεξοδικά στά προβλήματα πού συνεπάγεται ο χαρακτηρισμός τοῦ πού (ἀναφορικός/ συμπληρωματικός δείκτης) και στήν ἀξιολόγηση τῆς ὑπάρχουσας ἐπιχειρηματολογίας στήν βιβλιογραφία. Προσωπικά τάσσομαι ὑπέρ τῆς ἀπόψεως τῆς παραδοσιακῆς γραμματικῆς κατά τήν δποια τό πού χαρακτηρίζεται ως ἀναφορική λέξη⁷, ἀχαρακτήριστη μορφολογικά, ἔξον και ή προκαλούμενη ἀσάφεια ως πρός τήν λειτουργία της στήν πρόταση. *Η ἀποψη αὐτή δέν ἀνταποκρίνεται μόνον στήν διαχρονική προέλευση τού τύπου (τό πού ἀνάγεται στό δποιο βλ. *Ανδριώτης 1983), ἀλλά

7. Πρβλ. Τζάρτζανος (1946²: 163), Τριανταφυλλίδης (1941: 296), Householder-Kazazis-Koutsoudas (1964: 90), Mirambel (1978: 161), Mackridge (1985: 248). *Αντιθέτως σέ σύγχρονες μελέτες τῶν πού-ἀναφορικῶν προτάσεων τῆς NE ό χαρακτηρισμός τοῦ πού ποικίλλει. Κατά τόν Ingria θεωρεῖται ως συμπληρωματικό στοιχεῖο (Ingria 1981: 138-143· 163), ἐνῶ ή ἀποψη τοῦ Joseph έτ' αὐτοῦ είναι λιγάτερο σαφής, πρᾶγμα τό δποιο είναι ἐνδεικτικό τοῦ διφορούμενου (καλύτερα ἀσαφοῦς) χαρακτήρα τοῦ πού. *Ετσι τό πού χαρακτηρίζεται κατ' αὐτόν συγχρόνως ως συμπληρωματικό στοιχεῖο (Joseph 1980: 237-1983: 19 σημ. 10) και ως ἀναφορικός δείκτης (Joseph 1983: 2). Τό βασικό ἐπιχείρημα τό δποιο συνηγορεῖ ὑπέρ τῆς θεωρήσεως τοῦ πού ως συμπληρωματικοῦ, και ὅχι ως ἀναφορικοῦ δείκτου είναι δτι δέν μπορεῖ νά συναφθεῖ μέ πρόθεση (Ingria 1981: 140-141· Joseph 1983: 19, σημ. 10):

(i) *ξέρω τόν δινθρωπο ἀπό πού ξεαρτάσαι

(ii) *ή κοπέλλα μέ πού ἀλληλογραφῶ είναι ή Μαρία

και στήν συγχρονική του λειτουργία στήν πρόταση, τουλάχιστον στίς περιπτώσεις δπου δ στόχος της άναφορικοποίησεως είναι κενός (περιπτώσεις πού μᾶς άπασχολούν)⁸. Τούτο σημαίνει σέ σχέση μέ τό άρχικό μας έρωτημα ότι τό κενό άμεσο άντικείμενο μπορεῖ νά θεωρηθεῖ ότι συνδέεται άναφορικά μέ τό πού, μέσω δέ αύτού έπιτυγχάνεται ή σύνδεσή του μέ τό όνομα-κεφαλή, τό όποιο και προσδίδει ούσιαστικό περιεχόμενο στό μορφολογικά άχαρακτήριστο και κατά συνέπεια άσαφές πού⁹. Ή παρουσία τού κλιτικού ώς τοπικού φορέα τῶν χαρακτηριστικῶν τού μή φωνολογικά έκπεφρασμένου στόχου είναι έπομένως περιτή, μέ άποτέλεσμα τήν δυνατότητα παραλείψεώς του, κατά κανόνα στίς περιοριστικές, περιπτωσιακά στίς μή περιοριστικές.

(γ) Μιά τρίτη κατηγορία παραδειγμάτων πλήρως άποδεκτή χωρίς κλιτικό άποτελούν οι περιπτώσεις στίς όποιες δέν ύπάρχει φωνολογικά έκπεφρασμένος δείκτης (νά-άναφορικές), ή δέ σύνδεση άναφορᾶς τῆς κενῆς κατηγορίας μέ τό όνομα-κεφαλή γίνεται μέ κανόνα κατηγόρησης. Ή δυνατότητα προαιρετικῆς παρουσίας κλιτικού είναι άναλογη μέ έκείνη τῶν πού - άναφορικῶν:

8. 'Αναφέρω ένδεικτικά ότι στό μεγαλύτερο ποσοστό τῶν δημιλητῶν ή κενή κατηγορία (κυρίως σέ περιπτώσεις ΟΦ-υποκειμένου, άμεσου άντικειμένου ή προθετικῶν έκφορῶν δηλωτικῶν τόπου/χρόνου) συσχετίζεται μέ τό πού και δχι ἀπ' εύθειας μέ τό όνομα-κεφαλή. Τούτο σημαίνει ότι τό πού στίς περιπτώσεις αὐτές χαρακτηρίζεται ώς άναφορικός δείκτης, δέ όποιος γιά τούς δημιλητές είναι έπιδεκτικός έπανακατηγοριοποιήσεως και έπαναχαρακτηρισμού μέ βάση τά χαρακτηριστικά τού δημιουργούμενων πού-άναφορικῶν ώς πρός τό είδος τού στόχου (άμεσο άντικείμενο, έμμεσο άντικείμενο, έπιρ. προσδιορισμό κλπ.) και στούς παράγοντες πού καθορίζουν τόν χαρακτηρισμό. Πρβλ. περιπτώσεις δπως:

- (i) οι Τοῦρκοι πού πολεμοῦσαν ήταν οι προαιώνιοι έχθροί τους
- (ii) τά αίματα πού γέμισαν μέ ξκαναν νά λιποθυμήσω

9. Συμπληρωματικά θά ηθελα νά άναφέρω τά έξης: μέ τον γενικό χαρακτηρισμό τού πού ώς άναφορικού τόν δημοί νίοθετῶ, άναφέρομαι μόνον σέ μιά πολύ γενική του ίδιότητα τήν δημοία και συγχρονικά θεωρῶ βασικώτερη τῆς συμπληρωματικῆς. Τούτο δημος δέν σημαίνει ότι τό πού λειτουργεῖ ώς άναφορικό στόν ίδιο βαθμό σέ δλες τίς περιπτώσεις. Πιό συγκεκριμένα, ή έκαστοτε λειτουργία του, έξον και δι βαθμός 'άναφορικότητας' τόν δημοί έκφράζει, θά πρέπει νά προσδιορίζεται κάθε φορά, σέ συνάρτηση μέ παραμέτρους δημοί τό είδος/ περιεχόμενο τού στόχου (κενός-φωνολογικά έκπεφρασμένος), τόν ρόλο πού πληροῖ στήν πρόταση (άμεσο, έμμεσο άντικείμενο, προσδιορισμός τόπου, χρόνου κλπ.), καθώς και τήν γενικώτερη δομική σχέση τού δημιουργούμενων πού-άναφορική, πού άποτελεῖ και τήν βάση διαφοροποιήσεως μεταξύ περιοριστικῶν και μή περιοριστικῶν άναφορικῶν. Τούτο σημαίνει ότι τά παραδείγματα τῶν πού άναφορικῶν έξεταζόμενα ώς πρός τόν τρόπο μέ τόν δημοί θά πρέπει νά νοηθεῖ ή σύνδεση άναφορᾶς τού στόχου τῆς άναφορικοποίησεως μέ τό όνομα-κεφαλή κλιμακώνονται σέ μιά σειρά, ξεκινώντας άπό έκεινα στά δημοί μαρτυρεῖται δι μεγαλύτερος βαθμός έξαρτησης (περιοριστικές άναφορικές και ειδικώτερα περιπτώσεις δημοί δ παραλειπόμενος στόχος είναι έκφραση δηλωτική τόπου/χρόνου τό δέ πού έναλλάσσεται μέ τό δημοί) και καταλήγοντας στίς περιπτώσεις έκεινες δημοί ή έξαρτηση είναι έλαχίστη. Ή χαλαρώτερη σύνδεση χαρακτηρίζει τίς περιπτώσεις δημοί δ στόχος είναι φωνολογικά έκπεφρασμένος (π.χ. δ Γιάννης, είναι δ άνθρωπος πού έξαρτιόμαστε άπό αύτον), έξον και δι χαρακτηρισμός τού πού ώς συμπληρωματικού στίς περιπτώσεις αὐτές.

(39) ξέρεις κανένα εύκολο γερμανικό βιβλίο νά (τό) καταλαβαίνουν και ὅσοι
ἔχουν κάνει μόνο δυό χρόνια γερμανικά;

Θά πρέπει νά σημειωθεῖ ὅτι ὁ χαρακτηρισμός τῶν προτάσεων αὐτῶν δέν είναι πάντοτε σαφής, τά δέ δρια μεταξύ τῶν νά-ἀναφορικῶν (οἱ προτάσεις ἔξαρτῶνται ἀπό κόμβο ΟΦ) και τῶν νά-συμπληρωματικῶν (οἱ προτάσεις ἔξαρτῶνται ἀπό κόμβο ΡΦ) είναι δυσδιάκριτα.

3.2.2. Οἱ περιπτώσεις ταυτοποίησης τῆς κενῆς κατηγορίας χωρίς κλιτικό ὅταν τό σημεῖο ἀναφορᾶς βρίσκεται σέ ἄλλη πρόταση δέν είναι τό ἵδιο σαφεῖς, οὔτε οἱ προτάσεις στόν ἵδιο βαθμό ἀποδεκτές. Παρά ταῦτα είναι δυνατόν νά ἐπισημανθοῦν δύο κατηγορίες παραδειγμάτων στίς δύοις παρατηρεῖται συμφωνία μεταξύ τῶν πληροφορητῶν ὡς πρός τήν ἀποδεκτικότητά τους χωρίς κλιτικό:

(α) ὅταν μεταξύ τοῦ δείκτη ἀναφορᾶς και τῆς κενῆς κατηγορίας δέν παρεμβάλλεται δεσμευτικό σχῆμα ὅποια σδήποτε μορφής (ἀναφορική νησίδα, διπλό συμπληρωματικό, σύνθετη ΟΦ). Ή σύνδεση ἀναφορᾶς τῆς κενῆς κατηγορίας ὑπακούει στίς περιπτώσεις αὐτές στήν Ἀρχή τῆς Κενῆς Κατηγορίας (Kayne 1981):

(40) ποιό πουλόβερ ἀκουσα τόν Γιάννη νά λέει ὅτι θά ἀγοράσει ἡ Μαρία;

(41) τό πουλόβερ πού ἀκουσα τόν Γιάννη νά λέει ὅτι θά ἀγοράσει ἡ Μαρία κοστίζει μόνο 2.000 δρχ.

(42) ἐπαινοῦσε ὅποιον ἀκουγε νά ἐπαινοῦν οἱ φίλοι της

(43) ή φοιτήτρια τήν δόποια λένε ὅτι συμπαθεῖ δ Γιάννης είναι τελειόφοιτη τῆς μαθηματικῆς

(β) Μιά δεύτερη κατηγορία ἀποδεκτῶν παραδειγμάτων χωρίς κλιτικό ἀποτελοῦν οἱ δομές πού είναι γνωστές στήν βιβλιογραφία ὡς ‘δομές παραστικῶν κενῶν’ (Chomsky 1982). Τά παραδείγματα πού ἀνήκουν στήν κατηγορία αὐτή ἐμφανίζουν γενικά τό σχῆμα:

a... t... e

(44) which book did you read t after you bought e?

(45) ποιά ἄρθρα ἀποδελτίωσε δ Κώστας χωρίς κάν νά διαβάσει;

ὅπου τό μέν α αντιπροσωπεύει, κατά κανόνα, ἀναφορικοερωτηματική λέξη (wh-operator) σέ Α-θέση μέ τήν δόπια συνδέονται ἀναφορικά οἱ κενές κατηγορίες t (ίχνος ἀπό μετακίνηση τῆς ἀναφορικοερωτηματικῆς λέξης, κατά τό πρότυπο παραγωγῆς τῶν προτάσεων αὐτῶν στήν ἀγγλική) και e (=pro^t παραστικό κενό), ὑπό τήν προϋπόθεση ὅτι τό παραστικό κενό (i) είναι κατάλληλα κυβερνώμενο, δηλ. δέν ἀπαντᾶ σέ θέση ὑποκειμένου, και (ii) τό t δέν ἀποτελεῖ τό δεσπόζον συστατικό.

Τά δεδομένα τῆς NE συνηγαροῦν ὑπέρ τής δυνατότητας παρουσίας κενοῦ ἀντωνυμικοῦ τύπου στήν θέση παραστικοῦ κενοῦ, παρά τό γεγονής ὅτι ή παρουσία κλιτικοῦ είναι πάντοτε δυνατή ή, σέ δρισμένες περιπτώσεις, ὑποχρεωτική (θά ἀναφερθοῦμε σ’ αὐτές παρακάτω):

(46) ἔσκισα κατά λάθος χωρίς νά (τήν) διαβάσω μιά πολύ καλή βιβλιοκρισία τοῦ GB στό Language

ἄλλα:

(47) ἔσκισα κατά λάθος μιά πολύ καλή βιβλιοκρισία τοῦ GB στό Language χωρίς νά *(τήν) διαβάσω

(στό μεγαλύτερο ποσοστό μή ἀποδεκτή χωρίς τό κλιτικό)

(48) δ Γιάννης πρόσβαλε χωρίς νά τό θέλει, μή ἀναγνωρίζοντάς (τον) ἀμέσως, τόν ἀγαπημένο του θεῖο

(49) τό ἄρθρο πού τόσο ἀσυλλόγιστα ἔβαλες στήν ἄκρη χωρίς νά (τό) διαβάσεις

ήταν τελικά χρησιμότατο γιά τήν διατριβή σου

- (50) αὐτός είναι ό περιφημος καθηγητής τόν όποιον ἀντιπάθησε ό Κώστας πρίν καλά-καλά (τόν) γνωρίσει

3.3. 'Υποχρεωτική παρουσία κλιτικοῦ

Η ύποχρεωτική παρουσία κλιτικοῦ στήν πρόταση πού περιέχει τήν κενή κατηγορία (τοπικός φορέας τῶν χαρακτηριστικῶν της σέ Α-θέση) δηλώνει, κατ' ἀρχήν καὶ μέ βάση τήν ὑπόθεση ἐργασίας πού ἔχουμε κάνει, διτέ δέν ὑπάρχει ή δυνατότητα ἀνακτήσεως τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας, ή δέ ἀπουσία κλιτικοῦ δόδηγει στόν χαρακτηρισμό τῆς προτάσεως ως ἀντιγραμματικῆς. Στήν κατηγορία αὐτή ὑπάγονται οἱ ἔξης περιπτώσεις:

3.3.1. Παραδείγματα στά όποια μαρτυρεῖται σύγκρουση κατηγοριῶν μεταξύ τοῦ σημείου ἀναφορᾶς (Προθ. Φράση) καὶ τοῦ κενοῦ ἀντωνυμικοῦ τύπου (πτώση αἰτιατικῆς). Στίς περιπτώσεις αὐτές ή ἀποδεκτικότητα τῆς προτάσεως χωρίς κλιτικό είναι περιορισμένη:

- (51) ή κοπέλα γιά τήν όποια είπαν ὅτι *(τήν) συνόδευσε ό Κώστας στό πάρτυ είναι τό κορίτσι τοῦ ἀδελφοῦ μου

- (52) δ ἄνθρωπος γιά τόν όποιον λένε ὅτι *(τόν) εἶδε ό Γιάννης είναι πλούσιος
(Ingrīa 1981: 183)

- (53) οἱ ἐπιγραφές γιά τίς όποιες ό Georgiev διετύπωσε τήν ἄποψη ὅτι ἐσφαλμένα τίς ἐρμήνευσε ό Ventris είναι οἱ πινακίδες τῆς σειρᾶς Τα
(χωρίς τό τίς θεωρήθηκε μή ἀποδεκτή ἀπό 12 στούς 20)

- (54) αὐτός είναι ό περιφημος καθηγητής στόν όποιο ἔστειλε ό Κώστας τά βιβλία του πρίν *(τόν) ἐπισκεφθεῖ

3.3.2. Παραδείγματα στά όποια ὑπάρχει σύγκρουση πτώσεων μεταξύ τοῦ προτασσόμενου σημείου ἀναφορᾶς (ὄνομαστική) καὶ τῆς πτώσεως πού ἀπαιτεῖ ή κενή κατηγορία (αἰτιατική). Στήν κατηγορία αὐτή ὑπάγονται κυρίως τά παραδείγματα ἐλεύθερων ἀναφορικῶν προτάσεων, μέ πρόταξη τῆς ἀναφορικῆς, στά όποια κατά κοινή μαρτυρία τῶν πληροφορητῶν ή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ είναι υποχρεωτική:

- (27) δποιος περνοῦσε, *(τόν) χαιρετοῦσε

- (55) δσοι μέ ἀγκαλιάζον, *(τούς) ἀγκαλιάζω

'Υπέρ τοῦ ἀνωτέρω τρόπου ἐρμηνείας ἔναντι τῆς ἥδη διατυπωθείσης ἀπόψεως κατά τήν όποια ή παρουσία κλιτικοῦ σέ περίπτωση προτάξεως τῆς ΕΑΠ είναι ἀποτέλεσμα τῆς θεματοποιήσεως της (Philippaki-Warburton—Σταύρου 1986) συνηγορεῖ, ἐπί πλέον, ή υποχρεωτική παρουσία κλιτικοῦ σέ δομές ἐστιάσεως μόνον ὅταν ή προτασσόμενη πτώση τῆς ἀναφορικῆς είναι όνομαστική (δχι δμως καὶ αἰτιατική):

- (56) ΟΠΟΙΟΣ ΣΕ ΑΓΑΠΑ, *(τόν) ἀγαπῶ (δχι δποιονδήποτε)

ἀλλά: (57) ΟΠΟΙΟΝ ΕΒΛΕΠΕ, χαιρετοῦσε (δχι μόνον τούς φίλους του)

- (58) ΟΠΟΙΟΝ ΑΓΑΠΑΣ, ἀγαπῶ (δχι δποιονδήποτε)

3.3.3. 'Η τρίτη κατηγορία παραδειγμάτων στήν όποια ὑπάρχει ἀπόλυτη συμφωνία μεταξύ τῶν πληροφορητῶν ως πρός τήν υποχρεωτική παρουσία κλιτικοῦ είναι ἐκείνη ή όποια πολύ γενικά καὶ συμβατικά γιά τά δεδομένα τῆς NE είναι γνωστή ως 'δομές ἀπαλοιφῆς ἀντικειμένου συμπληρωματικῆς'. Στήν κατηγορία αὐτή ὑπάγονται παραδείγματα δπως:

- (59) τά ἀγγλικά είναι δύσκολα νά *(τά) μιλήσεις σωστά

- (60) ή Μαρία είναι δμορφη νά *(τήν) κοιτάζεις

Τά παραδείγματα αύτά είναι γνωστά ώς 'δομές άνυψώσεως' (raising constructions) και δομές άπαλοιφής (object deletion constructions), χαρακτηρισμοί πού στηρίζονται στόν άντιστοιχο τρόπο παραγωγῆς τους (Joseph 1978)¹⁰. Ακολουθώντας τά πρότυπα άναλύσεως κατά τά δοποῖα οι δύο κατηγορίες τῶν προτάσεων άναγονται σέ κοινό πρωταρχικό σχῆμα (Lasnik-Fiengo 1974· Cinque 1984) δέχομαι ότι τό γραμματικό ύποκειμένο και στίς δύο κατηγορίες παράγεται στήν βάση κάτω άπο τόν κόμβο τοῦ ύποκειμένου τῆς κυρίας. Στήν θέση τοῦ άντικειμένου τῆς συμπληρωματικῆς ύπάρχει κενός τύπος (pro) δύο ποιοῖς πραγματοποιεῖται ύποχρεωτικά μέ κλιτικό.

'Η σταθερή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ στά άνωτέρω παραδείγματα τῆς NE άπηχε, κατ' ἀρχήν και σύμφωνα μέ τήν ύπόθεση ἐργασίας, τήν μή δυνατότητα άνακτήσεως τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας χωρίς τοπικό σημεῖο άναφορᾶς, πρᾶγμα πού μᾶς ύποχρεώνει νά δεχτούμε ότι σέ δλες τίς άνωτέρω περιπτώσεις και σέ άντιθεση πρός τά δεδομένα ἄλλων γλωσσῶν πού έχουν ἀποτελέσει άντικειμένο έξετάσεως:

(i) ἀπουσιάζει 'τελεστής' (operator) στόν ΣΔ τῆς συμπληρωματικῆς μέ τόν δοποῖον θά ήταν δυνατόν νά συνδεθεῖ άναφορικά ή κενή κατηγορία κατά τό πρότυπο άναλύσεως ἄλλων γλωσσῶν (ἀγγλική-ιταλική)¹¹, μέ ἀποτέλεσμα τήν δυνατότητα άπουσίας κλιτικοῦ, και

(ii) δέν ύπάρχει δυνατότητα 'μετανάλυσης' (=reanalysis) τῶν δύο προτάσεων σέ μία (Chomsky 1981: 312)¹², πρᾶγμα τό δοποῖο θά ἐπέτρεπε στόν κενό άντωνυμικό τύπο νά

10. Κατά τόν Joseph (1978: 109-110) οι δομές 'άνυψώσεως' παράγονται μέ μετακίνηση τοῦ διμέσου άντικειμένου τῆς συμπληρωματικῆς σέ θέση ύποκειμένου τῆς κυρίας, άντιστοιχον δέ σέ παράλληλες ἀπρόσωπες δομές:

- (i) τά ἀγγλικά είναι δύσκολα νά τά μάθεις
- (ii) είναι δύσκολο νά μάθεις τά ἀγγλικά

Οι δομές άπαλοιφῆς άντικειμένου τῆς συμπληρωματικῆς (1978: 75) παράγονται, κατ' αὐτόν, ἀπό βαθεία δομή στήν δοποία τό άντικειμένο τῆς συμπληρωματικῆς έχει ταυτότητα άναφορᾶς μέ τό ύποκειμένο τῆς κυρίας και μέ τήν λειτουργία κανόνα ἀποβολῆς τοῦ ἀμέσου άντικειμένου. 'Η σταθερή παρουσία κλιτικοῦ και στίς δύο περιπτώσεις διφείλεται στήν υπαρξή καθολικοῦ περιορισμοῦ τῆς Παρεμφατικῆς Πρότασης (Tensed-S condition) σύμφωνα μέ τόν δοποῖον ἀποκλείεται δοποιαδήποτε μετακίνηση ή ἀποβολή συστατικοῦ έξω ἀπό τά δρια τῆς προτάσεως πού τό περιέχει.

11. 'Η υπαρξη 'τελεστοῦ' (=operator O) στόν ΣΔ θεωρήθηκε άπαραιτητή δταν ἀπουσιάζει κλιτικό ή ἄλλος τύπος άντωνυμίας στίς άντιστοιχες προτάσεις τῆς ἀγγλικῆς και ιταλικῆς (Chomsky 1982: 31· Cinque 1984: 24). Καί τοῦτο διότι η ἀπ' εὐθείας σύνδεση τῆς κενῆς κατηγορίας μέ τό γραμματικό ύποκειμένο θά προσέκρουε στήν ΑΚΚ. 'Ο κενός αὐτός τελεστής είναι δυνατό νά θεωρηθεῖ ἀποτέλεσμα μετακινήσεως τῆς 'κενῆς' κατηγορίας στόν ΣΔ. 'Η σύνδεση άναφορᾶς τῆς κενῆς κατηγορίας σέ θέση έξαρτήσεως άντικειμένου συμπληρωματικῆς μέ τό γραμματικό ύποκειμένο γίνεται ἀποκλειστικά μέσω τοῦ O:

(i) *the men are too stubborn S' [O₃ [e₂ to talk to e₃]]* (Chomsky 1982: 31)
Σύμφωνα μέ τήν ἀποψη πού διετύπωσε δ Cinque (1984) τό O δέν είναι ἀποτέλεσμα μετακινήσεως τῆς κενῆς κατηγορίας, ἄλλα παράγεται στήν βάση. Κατ' αὐτόν τό σχῆμα στό δοποῖο άναγονται οι άνωτέρω δομές ἀπεικονίζεται ώς:

- (ii) NP_i... S' (O_i...S (...e_i))
δπου τό μέν Ο χαρακτηρίζεται ώς [-άντων., -άναφ.], τό δέ e_i ώς [+άντων., -άναφ.].
12. Πιθανή έξαρτηση τά περιθωριακά παραδείγματα στά δοποῖα είναι δυνατή ή ἀπουσία τοῦ κλιτικοῦ δταν τό γραμματικό ύποκειμένο χαρακτηρίζεται ώς στοιχεῖο έστιάσεως (οι δύο προτάσεις θεωροῦνται ώς μία ένστητητα):

λειτουργήσει ώς άναφορικός, συνδεόμενος άπ' εύθειας με τό γραμματικό ύποκειμενο, χωρίς νά υπάρχει έτσι παραβίαση τής ΑΚΚ.

Μέ βάση τίς άνωτέρω παρατηρήσεις και κατά τό πρότυπο άναλύσεως τοῦ Cinque (1984) μπορούμε νά υποθέσουμε ότι ή σταθερή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ στίς άνωτέρω περιπτώσεις τής NE άπηχε, σέ τελευταία άναλυση, τήν θεώρηση τῶν προτάσεων ώς δύο ένοτήτων, πρᾶγμα τό όποιο άπαιτει τήν 'ἐπανάληψη' τοῦ ἀντικειμένου στήν πρόταση πού τό περιέχει. "Ενας πρόσθετος, τέλος, παράγων, ἵσως δι ούσιαστικώτερος, πού έπιβάλλει τήν σταθερή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ στίς περιπτώσεις αὐτές θά μπορούσε νά θεωρηθεῖ ή μαρτυρούμενη σύγκρουση τῶν πτώσεων (πρβλ. ΕΑΠ) μεταξύ τοῦ δηλούμενου γραμματικοῦ ύποκειμένου (δνομαστική) τό όποιο άποτελεῖ τό σημείο άναφορᾶς τής κενῆς κατηγορίας και τοῦ μή ἐκπεφρασμένου ἀντικειμένου τής συμπληρωματικῆς (αίτιατική). 'Υπέρ τής ἀπόψεως αὐτῆς συνηγορεῖ ή ὑπαρξη παραδειγμάτων δομῶν ἀπαλοιφῆς ἀντικειμένου συμπληρωματικῆς, ἀποδεκτῶν χωρίς κλιτικό στό μεγαλύτερο ποσοστό ὅχι μόνον ὅταν ή πρόταση στό σύνολό της θεωρεῖται ώς μία ένοτήτη (τό ύποκειμενο δέν χαρακτηρίζεται ώς θέμα, ἀλλά ώς σημείο ἐστιάσεως), ἀλλά κυρίως ὅταν τό γραμματικό ύποκειμενο είναι γένους οὐδετέρου (έξουδετέρωση τής μορφολογικῆς διαφοροποιήσεως δνομαστικῆς-αίτιατικῆς [Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ 1986: 99]):

- (61) ΤΑ ΣΤΑΣΙΜΑ NEPA είναι άνθυγιεινά νά πίνει κανείς, ὅχι τά νερά τῶν πηγῶν
- (62) ΑΥΤΟ ΤΟ ΜΑΤΣ δέν ήταν εύκολο νά κερδίσει μιά διάδα σάν τόν ΠΑΣ Γιάννινα
- (63) ΤΑ WESTERN είναι κατάλληλα νά βλέπουν τά παιδιά, ὅχι τά ἀστυνομικά

3.4. Παρουσία/’ Απουσία κλιτικοῦ

3.4.1. Μεταξύ τῶν δύο ἀκραίων και σαφῶν περιπτώσεων (ἀπουσία-παρουσία κλιτικοῦ) στίς όποιες άναφερθήκαμε μέχρι τώρα, κλιμακώνονται δλες οἱ ἄλλες στίς όποιες είναι κατά περίπτωση δυνατή ή ἀπουσία κλιτικοῦ. Σημειωτέον ότι, κατά κανόνα, διόπιος τής προτάσεως μέ κλιτικό είναι περισσότερο ἀποδεκτός.

Μεταξύ τῶν παραγόντων πού καθορίζουν θετικά τήν παρουσία κλιτικοῦ είναι δυνατόν νά άναφερθοῦν οἱ ἔξῆς:

(α) ή ἀπόσταση μεταξύ τοῦ σημείου άναφορᾶς και τής κενῆς κατηγορίας —σέ παραδείγματα άναφορικῶν και ἐρωτηματικῶν προτάσεων. Στήν περίπτωση αὐτή, χωρίς νά υπάρχει περιοριστικό σχῆμα πού νά ἀπαιτεῖ τήν παρουσία κλιτικοῦ ή δυνατότητα τής ἀπουσίας του είναι περιορισμένη.

(β) οἱ περιορισμοὶ ύποκατηγοριοποιήσεως τοῦ ρήματος τής κυρίας δταν ἔρχονται σέ ἀντίθεση μέ τήν πτώση πού ἀπαιτεῖται ἀπό τό σημείο άναφορᾶς τής κενῆς κατηγορίας:

- (64) ὁ ἄνθρωπος τόν όποιο μᾶς ἐξέπληξε τό γεγονός ότι ὁ Γιάννης *(τόν) είδε είναι πλούσιος
- (65) οἱ ἐπιγραφές τίς όποιες δ Georgiev διετύπωσε τήν ἀποψη ότι ἐσφαλμένα (τίς) ἐρμήνευσε ὁ Ventris είναι οἱ πινακίδες τής σειρᾶς Τα

ΤΑ ΑΓΓΛΙΚΑ είναι εύκολα νά μιλήσεις χωρίς ίδιαίτερη ἐξάσκηση, ὅχι τά γερμανικά Σημειωτέον ότι ή ὑπαρξη τῶν παραδειγμάτων αὐτῶν συνηγορεῖ υπέρ τής ἀπουσίας τελεστοῦ στόν ΣΔ, ἐφόσον ή παρουσία του θά ἀποτελοῦσε ἐμπόδιο στήν μετανάλυση τῶν δύο προτάσεων σέ μία.

(πολύ λίγο άποδεκτή χωρίς κλιτικό)

(γ) Τό γενικώτερο σχήμα τής προτάσεως, μέ τήν παρουσία κυρίως περιοριστικῶν δομικῶν σχημάτων (άναφορική νησίδα, διπλό συμπληρωματικό):

- (66) *ποιόν διάβασα ἔνα βιβλίο πού ἐπαινεῖ;
- (67) ποιόν ἀπορεῖς ποιός *(τόν) σκότωσε;
- (68) *τί ποιός εἶδε;

Είναι ἐπίσης δυνατόν νά συντρέχουν περισσότεροι λόγοι οι δποῖοι ἐπιβάλλουν ἀκόμη περισσότερο τήν παρουσία κλιτικοῦ, καθώς καί τόν δμόφωνο χαρακτηρισμό τῆς προτάσεως ώς ἀντιγραμματικῆς δταν αὐτό ἀπουσιάζει:

- (69) *ό Κώστας τόν δποῖον μᾶς ἔξεπληξε τό γεγονός δτι ἀνέφεραν οι φίλοι μας δτι είπε ο Κώστας πώς πρόκειται νά παντρευτεῖ ή Κατερίνα είναι φίλος τοῦ ἀδερφοῦ μου

3.4.2. "Ας σταθοῦμε, κατ' ἀρχήν, σ' αὐτά πού ὄνομάσαμε 'δεσμευτικά' ή περιοριστικά σχήματα τά δποῖα εἴτε εὐκαιριακά εἴτε συστηματικά τερα ἔχουν ἀπασχολήσει τήν ἔρευνα, μέ τήν διατύπωση ἀποκλινούσων ἀπόψεων ώς πρός τήν ἀξιολόγηση τῶν δεδομένων τά δποῖα λαμβάνονται ώς βάση περιγραφῆς (γραμματικές/ἀντιγραμματικές προτάσεις), ώς πρός τόν χαρακτηρισμό τῶν ἐπί μέρους σχημάτων ώς δεσμευτικῶν ή δχι, ἀλλά καί ώς πρός τόν χαρακτηρισμό τοῦ κανόνα μέ τόν δποῖον ἐπιτυγχάνεται ή σύνδεση τῆς κενῆς κατηγορίας μέ τό σημείο ἀναφορᾶς (κανόνας γραμματικῆς προτάσεως-κανόνας δμιλίας). Τά σχήματα στά δποῖα θά ἀναφερθῶ είναι γνωστά ώς ἀναφορική νησίδα (wh-island constraint), διπλό συμπληρωματικό (double COMP constraint) καί σύνθετη ΟΦ (complex NP constraint).

Κατ' ἀρχήν θά ἡθελα νά ἀναφέρω δτι τά δεσμευτικά αὐτά σχήματα ὑπάγονται σήμερα ὑπό τόν γενικό περιορισμό τῆς 'Υποκείμενης Κυκλικῆς Κατηγορίας (=Subjacency), δό δποῖος ώς γενικώτερο σχήμα καλύπτει περιπτώσεις πού σέ προηγούμενη φάση τῆς θεωρίας ἐθεωροῦντο ώς ξεχωριστοί δομικοί περιορισμοί (Kayne 1981). Παρά τά θεωρητικά πλεονεκτήματα πού παρέχει ή ἀνωτέρω διαπίστωση, θά ἀναφερθῶ ἔδω στά συγκεκριμένα σχήματα καί δχι στόν γενικό περιορισμό τῆς 'Υποκείμενης Κυκλικῆς Κατηγορίας, δό δποῖος ὑπό τήν γενικώτερη αὐτή διατύπωση ἔχει δημιουργήσει πολλές ἀμφισβήτησεις μεταξύ τῶν ἔρευνητῶν ώς πρός τήν ἰσχύ του ώς καθολικοῦ περιορισμοῦ στήν NE ή ώς πρός τούς τρόπους μέ τούς δποίους παρακάμπτεται ή λειτουργία του κατά περίπτωση (Drachman 1985: 190· Hogrocks-Σταύρου 1985).

Μέ τήν ἀναφορά μου στά ἐπί μέρους δεσμευτικά σχήματα ἐπιδιώκεται ό καθορισμός τῶν ἐπί μέρους δομῶν οι δποῖες:

(α) δέν λειτουργοῦν ώς δεσμευτικές, ἀλλά ἐπιτρέπουν τήν σύνδεση τῆς κενῆς κατηγορίας μέ τό λεξικό σημείο ἀναφορᾶς

(β) ἐμποδίζουν τήν σύνδεση τῆς κενῆς κατηγορίας μέ τό λεξικό σημείο ἀναφορᾶς, μέ ἀποτέλεσμα νά ἀπαιτεῖται ή παρουσία 'τοπικοῦ σημείου ἀναφορᾶς' (ύποχρεωτικό κλιτικό)

(γ) ἐμποδίζουν τήν δποιαδήποτε σύνδεση τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς μέ τήν ἀνακλητική ἀντωνυμία (φωνολογικά ἐκπεφρασμένη/κενή). Οι περιπτώσεις αὐτές ἐπισημαίνονται ἀπλῶς γιά περαιτέρω ἐπεξεργασία.

"Ας δοῦμε τώρα λίγο συστηματικά τήν κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία δταν παρεμβάλλεται δποιδήποτε δεσμευτικό σχήμα.

Κατ' ἀρχήν θά πρέπει νά ὑποθέσουμε δτι ἰσχύει γιά τά δεδομένα τῆς NE ό περιορισμός τοῦ διπλοῦ συμπληρωματικοῦ δπως προκύπτει ἀπό τά ἔξης παραδείγματα

άντιγραμματικῶν προτάσεων:

- (70) *δέν ξέρω τί ἄν θά ἀγοράσει δό Πέτρος
- (71) *ξέρεις ποιός ὅτι ἔψυχε;
- (72) *ἀναρωτιέμαι ποιός ἄν θά πάει ἐκδρομή

Αντιθέτως είναι δυνατός διχαραγματισμός ἐρωτηματικῶν προτάσεων μέση σύζευξη δύο ἐρωτηματικῶν στόν ΣΔ ύπό δρισμένες προϋποθέσεις. Κατ' ἀρχήν ή ἐρωτηματική ἀντωνυμία πού δηλώνει τό ύποκείμενο είναι δυνατόν νά βρίσκεται στήν πρώτη ἡ τήν δεύτερη θέση τῆς συζευγμένης δομῆς χωρίς νά ἐπηρεάζεται ή γραμματικότητα τῆς προτάσεως. Καὶ τοῦτο ἐφόσον τά χαρακτηριστικά τῆς είναι ἀνακτήσιμα ἀπό τήν κατάληξη τοῦ ρήματος:

- (73) ποιός και πότε ἥρθε;
 - (74) ποιός και γιατί εἶπε τέτοια πράγματα;
 - (75) δέν είναι φανερό ποιός και τί εἶδε;
- Παρόμοια δυνατότητα δημος δέν ύπάρχει σέ παραδείγματα κενοῦ ἀντωνυμικοῦ ἀντικειμένου τό δοποίο μόνον ἐφόσον βρίσκεται στά δρια τῆς Π' είναι ἀνακτήσιμο χωρίς κλιτικό (Drachman 1985: 192).
- (76) δέν είναι φανερό τί και ποιός *(τό) εἶδε (πρβλ. και (9))
 - (75) δέν είναι φανερό ποιός και τί εἶδε

Σχετικά μέ τίς περιπτώσεις ἀμέσου ἀντικειμένου θά είχα νά παρατηρήσω τά ἔξης. Ή παρουσία κλιτικοῦ δέν δδηγει κατά κοινή ἀποδοχή στόν χαρακτηρισμό τῆς προτάσεως ως γραμματικῆς. "Ετσι στούς 20 ἐρωτηθέντες οι 19 θεώρησαν τήν πρόταση (76) ως ἀποδεκτή μέ κλιτικό, οι 6 ως ἀποδεκτή και οι 3 δέν διετύπωσαν σαφῆ ἀπάντηση. Ή ἀμφισβήτηση τῆς γραμματικότητας τῆς προτάσεως μέ κλιτικό είναι δυνατόν νά ἀποδοθεῖ στόν γενικώτερα ἐπικρατοῦντα τρόπο χαρακτηρισμοῦ τῶν ἐρωτηματικῶν προτάσεων μέ κλιτικό (χαρακτηρίζονται γενικά ως ἀντιγραμματικές).

Τά παραδείγματα πού ύπάγονται στό περιοριστικό σχῆμα τῆς ἀναφορικῆς νησίδας δέν έχουν ἀντιμετωπισθεῖ ἀπό τούς ἐρευνητές κατά τόν ἵδιο τρόπο. Κατά τόν Drachman (1985: 190) τό σχῆμα δέν είναι περιοριστικό γιά τά δεδομένα τῆς ΝΕ (τουλάχιστο ως πρός τίς περιπτώσεις πού ἀναφέρει):

- (77) ποιόν ἀπορεῖς ποιός (τόν) σκότωσε

Κατά τόν Ingrīa (1981: 186) παρόμοιες προτάσεις ἀπαιτοῦν τήν ἀποκλειστική παρουσία κλιτικοῦ:

- (78) τό βιβλίο πού ξέρω κάποιον πού *(τό) έχει διαβάσει είναι μεγάλο

Τά δεδομένα μου, ως πρός τό σημειο αὐτό, δέν δδηγοῦν σέ ἀπόλυτες διαπιστώσεις, ἀλλά μόνον σέ μικρές ἐνδείξεις οι δποίες συνοψίζονται στά ἔξης:

(α) οί προτάσεις χωρίς κλιτικό είναι σέ μεγαλύτερο ποσοστό ἀποδεκτές σέ περίπτωση πλαγίων ἐρωτηματικῶν δλικῆς ἀγνοίας (τά συμπληρωματικά στοιχεῖα μέ τά δποία εἰσάγονται είναι τά ἄν, μήπως):

- (79) ποιό βιβλίο διερωτᾶσαι ἄν διάβασε δό Κώστας;

- (80) ποιόν φοβᾶσαι μήπως σύναντήσεις στό πάρτυ;

(β) σέ περίπτωση παρεμβολῆς πλαγίων ἐρωτηματικῶν προτάσεων μερικῆς ἀγνοίας (εἰσάγονται μέ τύπο ἐρωτηματικῆς ἀντωνυμίας) ή ἀναφορικῶν (εἰσάγονται μέ τά πού, δποίος) δ χαρακτηρισμός τῆς προτάσεως ποικίλλει, γενικά δέ μαρτυρεῖται ή τάση ἀπορρίψεως τῆς προτάσεως δχι μόνον δταν μαρτυρεῖται κενή κατηγορία, ἀλλά και δταν μαρτυρεῖται κλιτικό:

- (77).a. ποιόν ἀπορεῖς ποιός σκότωσε;

(μή ἀποδεκτή στό σύνολο τῶν ἐρωτηθέντων)

(77)β. ποιόν ἀπορεῖς ποιός τὸν σκότωσε;

(στούς 20: 13 μή ἀποδεκτή, 4 ἀποδεκτή, 3 ἀσαφής)

(78)α. τὸ βιβλίο πού ξέρω κάποιον πού ἔχει διαβάσει εἶναι μεγάλο

(μή ἀποδεκτή στό σύνολο τῶν ἐρωτηθέντων)

(78)β. τὸ βιβλίο πού ξέρω κάποιον πού τό ἔχει διαβάσει εἶναι μεγάλο

(στούς 20: 11 ἀποδεκτή· 4 μή ἀποδεκτή· 5 ἀσαφής)

Ίδιαίτερα προβλήματα δημιουργεῖ ὁ περιορισμός τῆς σύνθετης ΟΦ λόγω τῆς ἀνομοιογενούς συμπεριφορᾶς πού παρουσιάζουν οἱ περιπτώσεις πού ὑπάγονται σ' αὐτὸν (πρβλ. διαφοροποίηση μεταξύ ἀναφορικῶν και συμπληρωματικῶν προτάσεων), ἀλλά καὶ λόγω τῶν ἀποκλινόντων χαρακτηρισμῶν πού ἐμφανίζουν παραδείγματα ἀπό τὴν ἴδια κατηγορία (π.χ. παραδείγματα συμπληρωματικῶν προτάσεων). Τό θέμα ᔹχει ἀντιμετωπιστεῖ εὐκαιριακά ἀπό τοὺς Ingria (1981: 184-86) και Drachman (1985: 190), συστηματικώτερα δὲ ἀπό τοὺς Horrocks και Σταύρου (1985). Τά δεδομένα τῶν ἀναλύσεων εἶναι δυνατόν νά συνοψιστοῦν στά ἔξης:

(i) Κατ' ἀρχήν γίνεται διαφοροποίηση μεταξύ ἀναφορικῶν και συμπληρωματικῶν προτάσεων ὡς πρός τὴν ἰσχύ τοῦ περιορισμοῦ. "Ετσι κατά τὸν Drachman ὁ περιορισμός λειτουργεῖ στίς ἀναφορικές προτάσεις (1985: 198, σημ. 12), δχι δμως και στίς συμπληρωματικές γιά τίς ὅποιες δέν ἰσχύει.

(ii) Σχετικά τώρα μέ τίς συμπληρωματικές προτάσεις ὑπάρχει γενικώτερη ἀπόκλιση ἀπόψεων ὡς πρός τὴν ἐν γένει ἰσχύ τοῦ ἀνωτέρω περιορισμοῦ, ἀπόκλιση ἡ δποία ὀφείλεται σέ μεγάλο βαθμό στόν τρόπο πού χαρακτηρίζονται τά δεδομένα.

Ξεκινώντας ἀπό ἔνα μεγαλύτερο φάσμα παραδειγμάτων ἀναφορικῶν και συμπληρωματικῶν προτάσεων πού ἐμφανίζουν τὴν δομή τῆς σύνθετης ΟΦ τό δποϊο, παρά ταῦτα, ἀπέχει πολύ ἀπό τό νά ἔξαντλει δλες τίς κατηγορίες, διακρίνουμε τίς ἔξης βασικές περιπτώσεις:

(a) παραδείγματα 'μετακινήσεως' ἔξω ἀπό τά δρια ἀναφορικῆς προτάσεως. Στήν κατηγορία αὐτή δέν ὑπάρχει ἡ δυνατότητα ἀναφορικῆς συνδέσεως τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς μέ τὴν ἀνακλητική ἀντωνυμία (φωνολογικά ἐκπεφρασμένη ἡ κενή), δλες δέ ἀνεξαιρέτως οἱ προτάσεις πού ἀνταποκρίνονται στό σχῆμα αὐτό ἀπορρίπτονται ὡς ἀντιγραμματικές:

(79) *ποιόν διάβασα ἔνα βιβλίο πού (τόν) ἐπαινεῖ;

(80) *ποιές ἐφημερίδες οἱ ἀνθρωποι πού (τίς) διαβάζουν εἶναι πάντα ἐνημερωμένοι;

(81) *ποιόν ξέρεις τὴν γυναίκα πού σκότωσε; (Drachman 1985: 198, σημ. 12)

(β) Τά δεδομένα μου ἀπό 'μετακίνηση' ἔξω ἀπό τά δρια συμπληρωματικῆς προτάσεως εἶναι ἀνομοιογενῆ ὡς πρός τὸν χαρακτηρισμό ὥστε νά μήν εἶναι δυνατόν νά ὑποστηριχθεῖ γενικά ἡ ἰσχύς ἡ μή τοῦ περιορισμοῦ αὐτοῦ στό ἀνωτέρω δομικό σχῆμα. Ἐντελῶς προκαταρκτικά διαφοροποιῶ τὰ παραδείγματά μου στίς ἔξης κατηγορίες:

(i) ἡ συμπληρωματική λειτουργεῖ ὡς ὑποκείμενο. Στήν περίπτωση αὐτή ἡ παρουσία κλιτικοῦ εἶναι σέ μεγαλύτερο ποσοστό ὑποχρεωτική.

(82) ποιόν μᾶς ἔξεπληξε τό γεγονός δτι θά (τόν) παντρευτεῖ ἡ Κατερίνα;

(83) δ ἀνθρωπος πού μᾶς ἔξεπληξε τό γεγονός δτι θά (τόν) παντρευτεῖ ἡ Κατερίνα εἶναι φίλος τοῦ ἀδελφοῦ μου

(ii) Ἡ συμπληρωματική λειτουργεῖ ὡς ἀντικείμενο. Στήν περίπτωση αὐτή ὑπάρχει σέ μεγάλο βαθμό ἡ δυνατότητα ἀπουσίας τοῦ κλιτικοῦ. Τά παραδείγματα αὐτά ἔχουν ἐρμηνευθεῖ ἀπό τοὺς Horrocks—Σταύρου (1985) ὡς ἀποτέλεσμα παρουσίας ΣΔ

στόν κόμβο ΟΦ (ή δομή άνάλογη μέ εκείνη της Προτάσεως), αποψηή ή όποια δέν είναι άρκετά πειστική άφ' ένός μέν διότι δέν καλύπτει περιγραφικά έπαρκας δλες τίς περιπτώσεις, άφ' έτέρου δέ διότι δέν τεκμηριώνεται μέ βάση άλλες κατηγορίες δεδομένων πού άπαιτούν μιά παρόμοια δομή γιά τήν ΟΦ.

Ξεκινώντας άπό τήν διαπίστωση δτι ή παρουσία/άπουσία κλιτικοῦ έξαρταται σέ μεγάλο βαθμό άπό τήν σχέση μεταξύ ρήματος και συμπληρώματος (ΟΦ+Π), θά μπορούσαμε νά διατυπώσουμε τήν έξης ύπόθεση γιά περαιτέρω έπεξεργασία: δταν ύπάρχει ή δυνατότητα θεωρήσεως τοῦ ρήματος ως 'συνθέτου' (Ρ+ΟΦ) —μετανάλυση;—ώστε ή συμπληρωματική πρόταση νά άποτελεῖ συμπλήρωμα τής ένδητης Ρ+ΟΦ, τότε ή άπουσία κλιτικοῦ είναι δυνατή (τό δομικό σχῆμα δέν άποτελεῖ πλέον σύνθετη ΟΦ και κατά συνέπεια, δέν ύποκειται στόν περιορισμό).¹ Η δυνατότητα αυτή, ή όποια σέ μεγάλο βαθμό είναι θέμα χρήσεως, δπως τουλάχιστο προκύπτει άπό τίς άνομοιογενείς άπαντήσεις, ρυθμίζεται κατά βάση άπό τό σύστημα τής γλώσσας —και γ' αυτό άλλωστε μᾶς ένδιαφέρει— τό όποιο έπιτρέπει μιά τέτοια θεώρηση (πρβλ. ρηματικές έκφρασεις δπως κάνω τόν ίσχυρισμό, κάνω τήν ύπόθεση κλπ.) η τήν άποκλείει έντελως (περιπτώσεις στίς δποίες ή συμπληρωματική λειτουργεΐ ως ύποκείμενο).

3.5. Κλιτικό και θεματοποίηση

3.5.1. "Αφησα τελευταία τήν έξέταση τῶν περιπτώσεων έκείνων στίς δποίες ή παρουσία κλιτικοῦ είναι προαιρετική (άναφορικές προτάσεις, δομές παρασιτικῶν κενῶν, σέ μικρότερο βαθμό έρωτηματικές). Τά βασικά χαρακτηριστικά τῶν παραδειγμάτων πού ιπάγονται στίς κατηγορίες αυτές είναι δτι:

(i) το κλιτικό δέν μπορεΐ νά θεωρηθεί έδω ως ύποχρεωτικός φορέας τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας. Και τούτο έφόσον οι προτάσεις είναι πλήρως άποδεκτές χωρίς κλιτικό.

(ii) ή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ 'σημαδεύει' σημασιολογικά τήν δλη δομή, μέ δποιονδήποτε τρόπο κι αν έννοήσουμε τόν πρόσθετο αυτόν χαρακτηρισμό.

Τό δλο θέμα τής προαιρετικής παρουσίας κλιτικοῦ δταν ή πρόταση είναι έξισου άποδεκτή και χωρίς κλιτικό και διαδικασία τῶν παραγόντων πού ρυθμίζουν μιά τέτοια δυνατότητα έχουν τελευταία άπασχολήσει συστηματικά τήν έρευνα (Σταύρου 1985· Euthymiu 1986).

Σύμφωνα μέ τήν άνάλυση τής Σταύρου (1985) ή παρουσία κλιτικοῦ στίς άναφορικές προτάσεις (έκφερόμενες μέ τό πού, άλλα και μέ τό δποίος) είναι άσχετη μέ τήν διαδικασία τής άναφορικοποίησεως, συνδέεται δέ μέ τήν διαδικασία τής θεματοποιήσεως τοῦ όντος-κεφαλής ή δποία —ως διαδικασία— χαρακτηρίζει κυρίως τίς μή περιοριστικές άναφορικές ως έκ τής ψύσεώς τους, και λιγάτερο τίς περιοριστικές δπου τό βάρος τής πληροφόρησης πέφτει στήν άναφορική και δχι ως στό όνομα-κεφαλή.

Κατά τήν άνάλυση τής Euthymiu (1986) ή διτυπία παρουσία/άπουσία κλιτικοῦ στίς μή περιοριστικές άναφορικές οι δποίες άποτελούν τό κυρίως άντικείμενο τής έρευνάς της, συνδέεται μέ τήν διτή δυνατότητα θεωρήσεως τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς (άδιάσπαστο/διασπάσιμο) και, κατά συνέπεια, μέ τήν καθόλου σχέση τῶν δρων αυτῶν μέ τήν άναφορική (παρενθετική-μή παρενθετική λειτουργία). Πιό συγκεκριμένα:

(i) ή παρουσία κλιτικοῦ, ή δποία άπηχει τήν θεώρηση τοῦ όντος-κεφαλής ως άδιάσπαστης ένδητης, δδηγεΐ, κατ' άρχήν, στόν χαρακτηρισμό τής άναφορικής ως παρενθετικής, μέ άποτελεσμα (α) τόν χαρακτηρισμό τοῦ πού ως συμπληρωματικοῦ

στοιχείου και (β) τήν δημιουργία πτωτικῆς ἀλύσεως [κλιτικόι ... εἰ].

(ii) ή ἀπουσία κλιτικοῦ, δντιθέτως, σέ παραδείγματα ὅπου ή ἀναφορική ἀποτελεῖ συμπλήρωμα τοῦ δνόματος-κεφαλῆς (τό λεξικό σημεῖο ἀναφορᾶς θεωρεῖται διασπάσιμο) συνεπάγεται τόν χαρακτηρισμό τοῦ πού ὡς ἀναφορικοῦ, μέ ἀποτέλεσμα τήν δημιουργία πτωτικῆς ἀλύσεως [ρυἱ... εἰ].

Οἱ δόνο ἀναλύσεις, παρά τίς οὐσιαστικές διαφορές τους ὡς πρός τόν γενικώτερο τρόπο περιγραφῆς τῶν δομικῶν σχημάτων και τήν ἀντιμετώπιση ἐπί μέρους θεμάτων, ἔχουν ἔνα κοινό σημεῖο: ή παρουσία κλιτικοῦ συνδέεται και στίς δόνο μέ τόν πραγματολογικό χαρακτηρισμό τοῦ δνόματος-κεφαλῆς και, κατ' ἐπέκταση, μέ τόν χαρακτηρισμό τῆς ἀναφορικῆς σέ σχέση μέ αὐτό. Μέ ἀλλα λόγια, τό κλιτικό δέν θεωρεῖται ἐδῶ μόνον φορέας τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας, ή παρουσία τοῦ δποίου ρυθμίζεται ἀπό τό δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως, ἀλλά ἀποτελεῖ ἔνα ἀπό τά μέσα τά δποία ή γλῶσσα διαθέτει γιά νά διαφοροποιήσει πραγματολογικά τά ἀντίστοιχα δομικά σχῆματα. Παρόμοια λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ ἔχει ηδη ἐπισημανθεῖ στίς ἀπλές προτάσεις, ὅπως τουλάχιστον προκύπτει ἀπό τίς ὑπάρχουσες ἀναλύσεις (Hor-rocks 1983· Philippaki-Warburton 1977 κ.ἄλλ: Drachman 1984).

Ἐσκινώντας ἀπό τήν κοινή αὐτή διαπίστωση και λαμβάνοντας, ἐπί πλέον, ὑπ' ὅψη:

(i) τίς περιπτώσεις τῶν ἀπλῶν προτάσεων ὅπου ή συντακτική διαφοροποίηση παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ —μέ τήν παράλληλη δήλωση τῆς ΟΦ— ἀνταποκρίνεται στήν πραγματολογική λειτουργία τοῦ ἀντικειμένου (θεματοποίηση/ἐστίαση), και

(ii) ἀντίστοιχα παραδείγματα συνθέτων προτάσεων μέ τήν ἕδια κατανομή (παρουσία κλιτικοῦ-θεματοποίηση/ἀπουσία κλιτικοῦ-ἐστίαση):

(84) περιμένω τόν Γιάννη νά *(τόν) δᾶ (θεματοποίηση)

(85) περιμένω ΤΟ ΓΙΑΝΝΗ νά *τόν δᾶ (ἐστίαση)

δεχόμαστε δτι και στίς περιπτώσεις πού μᾶς ἀπασχολοῦν ἐδῶ ή παρουσία κλιτικοῦ ἀπηχεῖ τήν εἰδική λειτουργία (θέμα) τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς, γενικεύοντας ἔτσι τό σχῆμα θεματοποίηση-παρουσία κλιτικοῦ/ἐστίαση-ἀπουσία κλιτικοῦ. Θα πρέπει να σημειωθεῖ ἐπίσης δτι ἀντίστοιχη διαφοροποίηση ἐπισημάνθηκε στίς δομές ἀπαλοιφῆς ἀντικειμένου συμπληρωματικῆς, ὅπου ή δυνατότητα ἀπουσίας κλιτικοῦ μαρτυρεῖται σέ περιπτώσεις στίς δποίες τό γραμματικό ὑποκείμενο δηλώνει τήν ἐστίαση τοῦ ὑποκειμένου (Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ 1986).

3.5.2. Τό θέμα τῆς πραγματολογικῆς διαφοροποιήσεως τῶν ἀναφορικῶν συνδέεται, ὅπως είναι φυσικό, μέ τόν γενικώτερο τρόπο συντακτικῆς περιγραφῆς τῶν δομικῶν σχημάτων (καθορισμό φραστικῶν δεικτῶν, πτωτικῶν ἀλύσεων), συνεπάγεται δέ τήν ἐξέταση ἐπί μέρους θεμάτων δπως παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ και χαρακτηρισμός τῆς κενῆς κατηγορίας σέ θέση ἀμέσου ἀντικειμένου, τήν σχέση δνόματος-κεφαλῆς καιί ἀναφορικῆς προτάσεως, θέματα τά δποία δέν μᾶς ἀπασχολοῦν ἐδῶ συστηματικά, καιί ή ἀνάλυση τῶν δποίων καιί, κατ' ἐπέκταση, τά συμπεράσματα ἀπό τήν ἀνάλυση ἀπηχοῦν τά ἐκάστοτε πρότυπα περιγραφῆς.

“Εχει διατυπωθεῖ ή ἄποψη (Euthymiu 1986: 139-148) κατά τήν δποία τό βασικό κριτήριο διαφοροποιήσεως τῶν δύο δομικῶν σχημάτων (μέ/χωρίς κλιτικό) είναι ἀκριβῶς αὐτή ή παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ, χωρίς νά ὑπάρχει λόγος περαιτέρω διαφοροποιήσεως τῶν δύο φραστικῶν δεικτῶν. Μέ τήν παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ ἐπιτυγχάνεται:

(α) ὁ χαρακτηρισμός τοῦ πού (συμπληρωματικό/ἀναφορικό, ἀντιστοίχως)

(β) ὁ καθορισμός τῶν πτωτικῶν ἀλύσεων ([κλιτικόι... εἰ/] / [ρυἱ... εἰ]), ἀλλά ὅχι

([*ρυἱ ... κλιτικόι ... εἰ]).

‘Η ἄποψη αὐτῆς, ἐπαρκής γιά τά δεδομένα στά ὅποια ἀναφέρεται, (μή περιοριστικές ἀναφορικές ἐκφερόμενες μὲ τό ποι) δημιουργεῖ δρισμένα προβλήματα μέ μία διεύρυνση τῶν δεδομένων.

(i) Κατ’ ἀρχήν, ἡ ὑπαρξη παραδειγμάτων [ποιό-;... κλιτικό;-e_i]¹³ ἢ πού —περιοριστικῶν ἀναφορικῶν μέ κλιτικό¹⁴— καθιστᾶ προβληματικό τό σκεπτικό της σχετικά μέ τόν χαρακτηρισμό τοῦ πού ὅταν ἀπαντᾶ κλιτικό.

(ii) ‘Ο διττός χαρακτηρισμός τοῦ πού στήν Ἰδια κατηγορία παραδειγμάτων, (μή περιοριστικές ἀναφορικές) μέ μοναδικό κριτήριο τήν παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ, δημιουργεῖ ἐπιφυλάξεις. Ἐκτός βεβαίως, ἂν ἔεκινήσουμε ἀπό τόν γενικά ἀσαφῆ χαρακτηρισμό του ὁ ὅποιος πλέον προσδιορίζεται κατά περίπτωση.

(iii) Σύμφωνα μέ τό πρότυπο τῆς ἀναλύσεώς της δέν καθορίζεται ὁ τρόπος διαφοροποιήσεως μεταξύ μή περιοριστικῶν καὶ περιοριστικῶν ἀναφορικῶν χωρίς κλιτικό, διαφοροποίηση ἢ ὅποια είναι ἀπόλυτα αἰσθητή στό γλωσσικό αἰσθημα (καὶ τοῦτο ἐφόσον ἀποκλείεται κατ’ αὐτήν ὁ δομικός τρόπος διαφοροποιήσεως).

Ἐνας δεύτερος τρόπος διαφοροποιήσεως τῶν δύο δομικῶν σχημάτων θά ἡταν ἐκεῖνος πού ἔχει ὡς σημεῖο ἀφετηρίας ὃχι ἀπλῶς τήν παρουσία/ἀπουσία κλιτικοῦ, ἀλλά τήν βασική διάκριση τῶν δομῶν ὡς πρός τήν σχέση μεταξύ ὀνόματος-κεφαλῆς καὶ ἀναφορικῆς. Μέ τό κριτήριο αὐτό ἔχουν ἡδη διαφοροποιηθεῖ δομικά οἱ ἀναφορικές σέ περιοριστικές καὶ μή περιοριστικές. Μέ τήν ἐφαρμογή τοῦ προτύπου τῆς Σύνταξης τοῦ τονούμενου-X (Jackendoff 1977)¹⁵ ἡ διαφοροποίηση παίρνει τήν ἔξτης μορφή. Τό ὄνομα-κεφαλή στίς περιοριστικές ἀναφορικές κυβερνᾷ τήν ἔξηρτημένη ἀπό τόν ἴδιο κόμβο ἀναφορική, πρᾶγμα τό ὅποιο ἀπηχεῖ τήν θεώρηση τῆς δομῆς τῆς

13. Πρβλ. περιπτώσεις ὅπως:

(i) ποιόν ἀπό τούς φίλους σου τόν συναντᾶς πιό συχνά

(ii) πόσες ἀπό τίς ἀσκήσεις πού σοῦ βάζουν στό φροντιστήριο τίς λύνεις χωρίς βοήθεια;

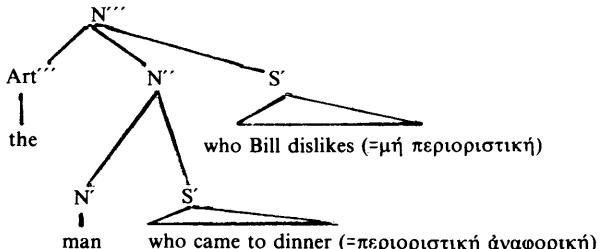
14. Βλ. παραδείγματα στήν Σταύρου 1985: 130, 132. ‘Η ἀντιγραμματικότητα τοῦ παραδείγματός της (Euthymiu 1986: 144)

Ο ανθρώπος ρυ; τον; -ίδα χθες

δέν ὀφείλεται στήν μή ἐπιτρεπτή ἀλυση *ρυ;... κλιτικό; ...e_i], ἀλλά στήν μή δυνατότητα θεματοποιήσεως τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς στήν περίπτωση αὐτή καὶ, κατά συνέπεια, στήν ἐσφαλμένη χρήση τοῦ κλιτικοῦ.

15. Βλ. ἐνδεικτικά τό σχῆμα (Jackendoff 1977: 169) πού ἀντιπροσωπεύει τήν ἀνάλυση τῆς προτάσεως:

the man who came to dinner, who Bill dislikes,...



Πρβλ. ἐπίσης Bouchard (1984: 129) κατά τόν ὅποιον «ἡ κεφαλή μιᾶς μή περιοριστικῆς ἀναφορικῆς προτάσεως δέν κυβερνᾷ τόν ΣΔ τῆς ἀναφορικῆς ἐφόσον ἡ πρόταση αὐτή μοιάζει περισσότερο μέ παρενθετική».

σύνθετης ΟΦ ώς μιᾶς ένότητας, μέ διποτέλεσμα νά ἀποκλείεται, κατά κανόνα, ἡ θεώρηση μόνον τοῦ δύναματος-κεφαλῆς ώς θέματος. Ἀντιθέτως στίς μή περιοριστικές ἀναφορικές τό δύναμα-κεφαλή δέν κυβερνᾶ τήν ἀναφορική ἡ διοία ἐμφανίζεται οίονεί ώς παρενθετική καί μέχρις ένός βαθμοῦ ἀνεξάρτητη ἀπό αὐτό. Τό δύναμα-κεφαλή στίς περιπτώσεις αὐτές θεωρεῖται, κατά κανόνα, πραγματολογικά ώς θέμα, δέ παρενθετικός χαρακτήρας τῆς ἀναφορικῆς ἔναντι τοῦ δύναματος-κεφαλῆς, σέ συνδυασμό μέ τό μορφολογικά ἀχαρακτήριστο πού, ἀπαιτεῖ τήν παρουσία κλιτικοῦ, ώς τοπικοῦ φορέα τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας. Ἡ ἀνωτέρω κατανομή (περιοριστικές ἀναφορικές: παρουσία κλιτικοῦ-μή θεματοποίηση/μή περιοριστικές ἀναφορικές: παρουσία κλιτικοῦ-θεματοποίηση) ἡ διοία ἀνταποκρίνεται στό βασικό σχῆμα τῶν προτάσεων, τροποποιεῖται διττά:

(α) μέ τήν πλεοναστική χρήση τοῦ κλιτικοῦ στίς περιοριστικές ἀναφορικές, πρᾶγμα τό διοίδ δόηγει, κατά τό σχῆμα τῶν ἀπλῶν προτάσεων, σέ θεματοποίηση τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς

(β) μέ τήν ἀπουσία κλιτικοῦ στίς μή περιοριστικές ἀναφορικές, σέ παραδείγματα δμως περιπτωσιακά κατά τήν χρήση τῶν πληροφορητῶν. Χωρίς νά ἐπιχειρήσουμε μιά πιό συστηματική ἀναφορά στίς περιπτώσεις αὐτές θά μπορούσαμε νά ὑποθέσουμε δτι τό δύναμα-κεφαλή στίς μή περιοριστικές ἀναφορικές χαρακτηρίζεται ἡδη ώς θέμα ὥστε σέ δρισμένες περιπτώσεις στίς διοίες δ χαρακτηρισμός του δέν είναι δυνατόν νά δημιουργεῖ ἐπιψυλάξεις (τό δύναμα-κεφαλή είναι κύριο δύναμα), τό κλιτικό μπορεῖ νά ἀπουσιάζει ώς ἐντελῶς πλεοναστικό.

4. Γενικές παρατηρήσεις - συμπεράσματα

Συνοψίζοντας τίς παρατηρήσεις μου ἀπό τήν ἀνάλυση τῶν ἀποτελεσμάτων σχετικά μέ τήν κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία καί ἀφίνοντας ἀπ' ἔξω τίς περιπτώσεις δπου καμμία σύνδεση μεταξύ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς καί κλιτικοῦ/κενῆς κατηγορίας δέν είναι δυνατή καταλήγω στά ἔξης.

Ἡ κατανομή κλιτικό/κενή κατηγορία σέ θέση ἔξαρτήσεως ἀμέσου ἀντικειμένου συνδέεται, κατ' ἀρχήν, συντακτικῶς μέ τό δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως, πρᾶγμα τό διοίο σημαίνει δτι ἡ παρουσία τοῦ κλιτικοῦ ἔχει συντακτική λειτουργία. Ἐπιβεβαιώνεται, ἔτσι, ἡ ἀρχική μας ὑπόθεση σύμφωνα μέ τήν διοία ἡ ‘ταυτοποίηση’ τῆς κενῆς κατηγορίας σέ θέση ἀμέσου ἀντικειμένου ἀπαιτεῖ πολλές φορές τήν παρουσία κλιτικοῦ. Μέ βάση τά δεδομένα μας, ἡ ἀπουσία κλιτικοῦ, δηλ. ἡ παρουσία φωνολογικά κενοῦ ἀντικειμένου, σημαίνει ἀνακτησιμότητα τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας καί κυρίως τῆς πτώσης τῆς χωρίς τήν ἀνάγκη τοπικοῦ σημείου ἀναφορᾶς, μέ διοιοδήποτε τρόπο κι' ἀν ἐννοήσουμε δτι ἐπιτυγχάνεται ἡ ‘ταυτοποίηση’ τῆς κενῆς κατηγορίας. ባ γενική ἀρχή πού ἐφαρμόζεται στήν περίπτωση ἀυτή είναι ἡ γνωστή ώς Ἀρχή τῆς Παραλείψεως τῆς Ἀντωνυμίας (=Avoid Pronoun Principle· Chomsky 1981: 65, κ.άλλ.). Σύμφωνα μέ τήν ἀρχή ἀυτή, ἀποφεύγεται, γενικά, ἡ χρήση ἀνακλητικῆς ἀντωνυμίας διοιασδήποτε μορφῆς (ἰσχυρός τύπος ἀντωνυμίας ἡ κλιτικό σέ περίπτωση γλωσσῶν πού χαρακτηρίζονται ἀπό κλιτικοποίηση) δταν ἡ παρουσία τῆς δέν είναι ἀπαραίτητη γιά τήν ἀνακτησιμότητα τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας. ባ ἀρχή ἀυτή, ἡ διοία ἔχει υἱοθετηθεῖ κατά τήν ἀνάλυση διαφόρων γλωσσῶν, ίσχύει καί γιά τά δεδομένα τῆς NE δπως ἀποδεικνύεται ἀπό περιπτώσεις ἀντωνυμικοῦ ἀμέσου ἀντικειμένου ἡ ὑποκειμένου τό διοίο δέν δηλώνεται φωνολογικά.

* Αντιθέτως, όταν τά χαρακτηριστικά τής κενής κατηγορίας δέν είναι άνακτησιμα, σύμφωνα με τούς δρους πού αναφέρθηκαν, τότε ή παρουσία στήν ίδια θέση άνακλητικής άντωνυμίας ώς φορέα τῶν χαρακτηριστικῶν της καθίσταται υποχρεωτική. Η παρουσία τοῦ κλιτικοῦ, κατά τήν άνάλυσή μας, συνδέεται μέ περιπτώσεις στίς δποίες υπάρχει σύγκρουση κατηγορίας ή πτώσεως μεταξύ τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς (σέ ύπερκειμενη πρόταση) και τῆς κενῆς κατηγορίας, καθώς και μέ τήν υπαρξη δεσμευτικῶν σχημάτων δρόλος και ή καθόλου λειτουργία τῶν δποίων θά πρέπει νά άποτελέσουν άντικείμενο ίδιαίτερης έξετάσεως.

Μιά δεύτερη λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ πού έπισημάνθηκε είναι αύτή πού πολύ γενικά και ἄτυπα χαρακτηρίστηκε ώς 'θεματοποιητική'. Η λειτουργία αύτή χαρακτηρίζει σχήματα (άναφορικές κυρίως προτάσεις) στά δποία ή παρουσία κλιτικοῦ δέν συνδέεται μέ τό δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως, ἐφόσον οι προτάσεις είναι άποδεκτές και χωρίς κλιτικό. Αντιθέτως τό κλιτικό στίς περιπτώσεις αύτές άποτελεῖ ένα άπό τά μέσα τά δποία ή γλώσσα διαθέτει γιά νά πραγματοποιηθεῖ ένας ειδικός πραγματολογικός χαρακτηρισμός τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς στήν δλη δομή. Στίς περιπτώσεις αύτές ούσιαστικό ρόλο στήν έπιλογή τῆς δομῆς μέ κλιτικό, παρά τήν δυνατότητα έπανακτήσεως τῶν χαρακτηριστικῶν τῆς κενῆς κατηγορίας σέ θέση έξαρτησεως άμέσου άντικειμένου (συντακτικό σχῆμα), παίζει ή δυνατότητα θεματοποιησεως τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς ή δποία, σέ τελευταία άνάλυση, ρυθμίζει τήν κατανομή κενή κατηγορία/κλιτικό. Η άνωτέρω δυνατότητα μπορεῖ νά νοηθεῖ ύπό τρεις μορφές: 'έπιβαλλόμενη' θεματοποίηση, υποχρεωτική μή θεματοποίηση και προαιρετική θεματοποίηση. Άναλυτικά:

(i) *Η θεματοποίηση τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς είναι κατά τό μᾶλλον ή ήττον υποχρεωτική ύπό τήν έννοια δτί έπιβάλλεται άπό τό δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως, θεωρεῖται δέ οίονει δ μή χαρακτηρισμένος τύπος. Χαρακτηριστικό παράδειγμα, οι μή περιοριστικές άναφορικές στίς δποίες τό δνομα-κεφαλή λειτουργεῖ ώς θέμα.

(ii) *Η θεματοποίηση τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς άποκλείεται λόγω τῆς άντιθετης πραγματολογικής λειτουργίας πού έπιτελεῖ αύτό τό τελευταίο. Τοῦτο συμβαίνει δταν τό λεξικό σημείο άναφορᾶς χαρακτηρίζεται ήδη πραγματολογικά ώς δηλωτικό έμφασεως/άντιδιαστολής, πρᾶγμα τό δποίο άποκλείει λογικά τήν δυνατότητα τοῦ παράλληλου χαρακτηρισμοῦ του και ώς θέματος (τά δύο χαρακτηριστικά άποκλείονται άμοιβαίως). Στήν κατηγορία αύτή άνήκουν έπισης περιπτώσεις στίς δποίες τό λεξικό σημείο άναφορᾶς δέν είναι δυνατόν νά 'θεματοποιηθεῖ' λόγω τοῦ δομικοῦ σχήματος τῆς προτάσεως (άναφορικές-περιοριστικές προτάσεις στίς δποίες ή παρουσία κλιτικοῦ δδηγεῖ σέ μή άποδεκτούς τύπους).

(iii) *Η θεματοποίηση, τέλος, τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς έπιλέγεται ώς δυνατότητα (προαιρετική θεματοποίηση), θεωρεῖται δέ ώς χαρακτηρισμένος τύπος. Και τοῦτο διότι τό δομικό σχῆμα τῆς προτάσεως καθιστᾶ περιττή τήν συντακτική λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ γιά τόν χαρακτηρισμό τῆς κενῆς κατηγορίας. Η παρουσία κλιτικοῦ, στήν περίπτωση αύτή, έχει καθαρά 'έκφραστικό' χαρακτήρα. Στήν κατηγορία αύτή ύπαγονται κυρίως τά παραδείγματα τῶν περιοριστικῶν άναφορικῶν δπου ή παρουσία κλιτικοῦ, έν άντιθέσει πρός τά παραδείγματα τῶν μή περιοριστικῶν άναφορικῶν, είναι περιπτωσιακή, ή δέ συχνότης τους άλλα και δ βαθμός άποδεκτές περιπτώσεις και καταλήγοντας στίς άντιγραμματικές δομές δταν τά συμφραζόμενα δέν έπιτρέπουν τήν θεματοποίηση τοῦ λεξικοῦ σημείου άναφορᾶς (περίπτωση II).

Τελειώνοντας θά ήθελα νά σταθώ στό έξῆς σημείο. Τό βασικό πόρισμα άπό δλη τήν έξέταση είναι ότι έπισημάνθηκαν και γιά τά κλιτικά σέ αίτιατική δύο ίδιαίτερες λειτουργίες και όχι μία (Σταύρου 1985· Philippaki-Warburton-Σταύρου 1985)¹⁶: άπό τή μιά μεριά ή παρουσία τοῦ κλιτικοῦ έπιβάλλεται άπό τήν δομή τής προτάσεως (συντακτική λειτουργία)· άπό τήν άλλη ό ρόλος τοῦ κλιτικοῦ είναι 'έκφραστικός' ('θεματοποιητικός'). Οι άνωτέρω λειτουργίες καθορίστηκαν βάσει συγκεκριμένων παραδειγμάτων στά δοποία ή έκάστοτε λειτουργία τοῦ κλιτικοῦ είναι σαφής. Πέρα τῶν σαφῶν δημοσίων αύτῶν περιπτώσεων ύπάρχουν παραδείγματα στά δοποία ή διαφοροποίηση τῶν δύο λειτουργιῶν έχει έξουδετερωθεῖ, έπισημαίνονται δέ δύο τάσεις, έκ πρώτης δψεως, άντιρροποι: έπικράτηση τής θεματοποιητικής λειτουργίας τοῦ κλιτικοῦ ή δοποία έπιβάλλεται τής καθαρῶς συντακτικής, προφανῶς· κατ' άναλογίαν πρός τό σχῆμα τῶν άπλων προτάσεων (θεματοποίηση-παρουσία κλιτικοῦ/έστιαση-άπουσία), και έπικράτηση τής καθαρῶς συντακτικής, μέ τήν παρουσία κλιτικοῦ σέ παραδείγματα έστιασεως τοῦ λεξικοῦ σημείου ἀναφορᾶς (παραδείγματα προτάξεως τῶν έλευθερων ἀναφορικῶν προτάσεων, δομές άπαλοιφῆς άντικειμένου τής συμπληρωματικής)¹⁷. "Ενα γενικώτερο πρόβλημα πού τίθεται, κατά συνέπεια, άπό τίς διαπιστώσεις αύτές είναι τό έξῆς: ποιά είναι τελικά ή σχέση τῶν δύο διαδικασιῶν 'κλιτικοποιήσεως'; πρόκειται γιά δυό ἀνεξάρτητες, παράλληλες διαδικασίες, μέ ίδιαίτερο πεδίο ή κάθε μιά ή έπικαλύπτονται μερικῶν; και ποιά άπό τίς λειτουργίες τοῦ κλιτικοῦ είναι ή έπικρατέστερη στό σύστημα τής NE;

Γιά μιά πιό τεκμηριωμένη και πλήρη δημοσίευση στά άνωτέρω έρωτήματα άπαιτεται παράλληλη διερεύνηση τῶν λειτουργιῶν πού πληροῖ τό κλιτικό σέ άλλους θεματικούς ρόλους (γενική κτητική, τοῦ έμμεσου άντικειμένου).

Δ. Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ
Πανεπιστήμιο 'Αθηνῶν
Τομέας Γλωσσολογίας

16. Κατά τήν Σταύρου (1985: 134) ή παρουσία αίτιατικής κλιτικοῦ σέ παραδείγματα ἀναφορικῶν προτάσεων δέν συνδέεται μέ τήν διαδίκασία τής ἀναφορικοποιήσεως 'γιατί τό τί ἀναφορικοποιεῖται είναι φανερό άπό τήν ὑπαρξή τοῦ μεταβατικοῦ ρήματος πού στήν περίπτωση αύτή έχει ἔνα μόνο ἀντικείμενο (τό δοποίο ἀναφορικοποιούμενο ἀφήνει στή θέση του ἔνα 'κενό' πού είναι εύκολο νά γίνει κατανοητό)'· 'Ετσι ή κλιτική ἀντωνυμία είναι, κατ' αὐτήν, έλευθερη νά χρησιμοποιηθεῖ σ' αὐτό πού δύνομάζει κλιτικοποίηση και τό δοποίο έχει δημεση σχέση μέ τήν θεματοποίηση· 'Ο μονομερής αύτός χαρακτηρισμός τής λειτουργίας τοῦ κλιτικοῦ σέ αίτιατική θά μπορούσε, ἐνδεχομένως νά άποδοθεῖ στά είδη τῶν δομῶν πού άποτελοῦν ἀντικείμενο έξετάσεως (ἀπουσιάζουν παραδείγματα ἀναφορικῶν σέ 'δεσμευτικά' σχῆματα).

17. 'Ἐνδεικτικά παραδείγματα (Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ 1986):
(i) ΟΠΟΙΟΣ ΠΕΡΝΟΥΣΕ, *(τόν) χαιρετοῦσε (όχι μόνον τοὺς φίλους τής)
(ii) ΟΙ ΤΑΙΝΙΕΣ ΤΟΥ ΣΑΒΒΑΤΟΒΡΑΔΟΥ είναι εύχαριστες νά (τίς) παρακολουθεῖς (όχι ἐκεῖνες τής Παρασκευῆς).

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

- 'Ανδριώτης, Ν. Π. 1983: 'Ετυμολογικό Λεξικό τῆς Κοινῆς Νεοελληνικῆς (τρίτη έκδοση μέ διορθώσεις και προσθήκες τοῦ συγγραφέα). Θεσσαλονίκη.
- Aoun, Y. 1981: «ECP, Move a, and subadjacency». *Linguistic Inquiry* 12, 637-645.
- Aoun, Y. *The formal nature of anaphoric relations*. M.I.T. Ph. D. Diss (ἀδημ.).
- Beredsen, E. – Zonneveld W. 1984: «Universal and non-universal properties of clitics: the Greek case». *Folia Linguistica* 17, 3-21.
- Borer, H. 1984: *Parametric Syntax: Case studies in Semitic and Romance Languages*. Dordrecht-Holland: Foris Publications.
- Bouchard, D. 1984: *On the content of empty categories*. Dordrecht-Holland: Foris Publications.
- Chomsky, N. 1975: *Reflections on language*. New York: Pantheon Books.
- Chomsky, N. 1977: «On wh-movement». Στό P.W.Culicover, Th. Wasow και A. Akma-jian (Έκδ.), *Formal Syntax*. New York: Academic Press, 71-132.
- Chomsky, N. 1977β: *Essays on form and interpretation*. New York: North Holland.
- Chomsky, N. 1980: «On Binding». *Linguistic Inquiry* 11, 1-46.
- Chomsky, N. 1981: *Lectures on government and binding*. Dordrecht-Holland: Foris Publications.
- Chomsky, N. 1982: *Some concepts and consequences of the theory of government and binding*. *Linguistic Inquiry Monograph Six*. Cambridge, Mass: M.I.T.
- Cinque, G. 1984: « \bar{A} -bound pro vs.variable» (ἀδημ.).
- Drachman, G. 1970: «Copying and order changing transformations in Modern Greek». *Ohio State University Working Papers in Linguistics* 4, 1-30.
- Drachman, G. 1984: «Introduction to Greek case» (ἀδημ.).
- Drachman, G. 1985: «Language universals-the two approaches». Στό Pieper/Stickel (Έκδ.) *Studia Linguistica Diachronica et Synchronica*, Berlin: Mouton de Gruyter, 175-201.
- Drachman, G. 1986: *Summary outline for subject extraction* (ἀνακοινωση στήν 7η Συνάντηση Θεσσαλονίκης, ἀδημ.).
- Emonds, J. E. 1976: *A transformational approach to English syntax: Root, structure-preserving, and local transformations*. New York: Academic Press.
- Euthymiu, E. 1986: *Some aspects of pronominalization in Modern Greek*. Salzburg, Ph. D. diss. (ἀδημ.).
- Harlow, S. 1981: «Government and relativization in Celtic». Στό F. Heny (Έκδ.) *Binding and filtering*. London: Croom Helm, 213-254.
- Horrocks, G. C. 1983: «The order of constituents in Modern Greek». Στό G. Gazdar, E. Klein και G. K. Pullum (Έκδ.), *Order concord and constituency*, Dordrecht-Holland: Foris Publications, 95-112.
- Horrocks, G. C. – Σταύρου, Μ. 1985: «Η θεωρία τῶν δεσμεύσεων και Ἑλληνικό συντακτικό: ἐνδείξεις γιά μετακίνηση τῆς ἐρωτηματικῆς (ἢ ἀναφορικῆς) λέξης μέσα στήν ΟΦ». Στό Μελέτες γιά τήν 'Ελληνική Γλῶσσα, Πρακτικά τῆς 6ης 'Ετησιας Συνάντησης τοῦ Τομέα Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ 'Αριστοτέλειου Παν/μίου Θεσσαλονίκη, 22-24 Απριλίου 1985, 199-220.
- Gross, A. 1978: «Towards an inflectional theory of clitics» (ἀδημ.).

- Householder, Fr. W. – Kazazis, K. – Koutsoudas, A. 1964: *Reference grammar of literary dhimotiki*. Bloomington: Indiana Univ.
- Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ, Δ. 1985: «Οἱ πού-ἀναφορικές προτάσεις τῆς Νέας Ἑλληνικῆς καὶ ἡ παράλειψη τῆς προθέσεως». Στό *Μελέτες γιά τὴν Ἑλληνική Γλῶσσα, Πρακτικά τῆς 3ης Ἑτήσιας Συνάντησης τοῦ Τμήματος Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης*, 26-28. Ἀπριλίου 1982 Θεσσαλονίκη, 17-45.
- Θεοφανοπούλου-Κοντοῦ, Δ. 1986: «Δομές ἀπαλοιφῆς ἀντικειμένου συμπληρωματικῆς (COD constructions) καὶ κατανομὴ τοῦ κλιτικοῦ: περίπτωση ἐστιάσεως τοῦ ὑποκειμένου». Στό *Μελέτες γιά τὴν Ἑλληνική Γλῶσσα, Πρακτικά τῆς 7ης Ἑτήσιας Συνάντησης τοῦ Τομέα Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης*, 87-108.
- Ingria, R. 1981: «*Sentential complementation in Modern Greek*». Ph.D.thesis. M.I.T. (ἀδημ.).
- Jackendoff, R. 1977: *X Syntax: A study of phrase structure*. Linguistic Inquiry Monograph 2. Cambridge, Mass: M.I.T.
- Jaeggli, O. 1982: *Topics in Romance syntax*. Dordrecht-Holland: Foris Publications.
- Joseph, B. 1978: *Morphology and universals in syntactic change: evidence from Medieval and Modern Greek*. Ph.D.diss. Indiana University Linguistics Club.
- Joseph, B. 1980: «Recovery of information in Relative clauses: evidence from Greek and Hebrew». *Journal of Linguistics*, 237-244.
- Joseph, B. 1983: «Relativization in Modern Greek: another look at the accessibility hierarchy constraints». *Lingua* 60, 1-24.
- Kayne, R. 1981: «ECP extensions». *Linguistic Inquiry* 12, 93-133.
- Keenan, E. L. – Comrie, B. 1977: «Noun phrase accessibility and universal grammar». *Linguistic Inquiry* 8, 63-94.
- Keenan E. L. – Comrie B., 1979: «Data on the noun phrase accessibility hierarchy». *Language* 55, 333-351.
- Lasnik H. – Fiengo R., 1974: «Complement object deletion». *Linguistic Inquiry* 5, 535-571.
- Mackridge, P. 1985: *The Modern Greek language: A descriptive analysis of Standard Modern Greek*. Oxford: Univ. Press.
- Mirambel, A. 1978: *Ἡ νέα Ἑλληνική γλῶσσα: περιγραφή καὶ ἀνάλυση* (μετάφρ. Στ. Καρατζᾶ). Θεσσαλονίκη: ΑΠΘ Ἰνστιτοῦ Νεοελληνικῶν Σπουδῶν, "Ιδρυμα Μανόλη Τριανταφυλλίδη".
- Νεοελληνική Γραμματική (τῆς Δημοτικῆς). Ἀθήνα 1941, ΟΕΣΒ.
- Philippaki-Warburton, I. 1977: «Modern Greek clitic pronouns and the surface structure constraint hypothesis». *Journal of Linguistics* 13, 259-281.
- Philippaki-Warburton, I. 1979: «Ο Μετασχηματιστικός κανόνας τῆς Ἀνύψωσης στά Νέα Ἑλληνικά». *Ἐπιστημονική Ἐπετηρίδα Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης* 14, 491-526.
- Philippaki-Warburton, I. 1982: «Καθολικοί περιορισμοί καὶ Νεοελληνική Σύνταξη». Στό *Μελέτες γιά τὴν Ἑλληνική Γλῶσσα, Πρακτικά τῆς 2ης Ἑτήσιας Συνάντησης τοῦ Τμήματος Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης*, 4-6 Μαΐου 1981, Θεσσαλονίκη, 179-212.
- Philippaki-Warburton, I. 1982β: «Προβλήματα σχετικά μὲ τῇ σειρᾷ τῶν δρων στίς Ἑλληνικές προτάσεις». *Glossologia* 1, 99-107.

- Philippaki-Warburton, I. 1985α: «On the syntactic characterisation of missing subject and object clitic pronouns in Modern Greek» (άδημ.).
- Philippaki-Warburton, I. 1985β: «Η θεωρία τῶν κενῶν κατηγοριῶν, τό ἐλλεῖπον ὑποκείμενο καὶ οἱ κλιτικὲς ἀντωνυμίες στήν NE». Στό *Μελέτες γιά τήν Ἑλληνική Γλώσσα*, Πρακτικά τῆς 6ης Ετήσιας Συνάντησης τοῦ Τομέα Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 22-24 Απριλίου 1985, 131-153.
- Philippaki-Warburton, I. 1985γ: «Η σημασία τῆς σειρᾶς Ρήμα-Υποκείμενο-Αντικείμενο στά Νέα Ἑλληνικά». Στό *Μελέτες γιά τήν Ἑλληνική Γλώσσα*, Πρακτικά τῆς 3ης Ετήσιας Συνάντησης τοῦ Τμήματος Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, 26-28 Απριλίου 1982, 135-158.
- Philippaki-Warburton, I. – Σταύρου, M. 1986: «Οἱ ἐλεύθερες ἀναφορικές προτάσεις (ΕΑΠ) στά Νέα Ἑλληνικά». Στό *Μελέτες γιά τήν Ἑλληνική Γλώσσα*, Πρακτικά τῆς 7ης Ετήσιας Συνάντησης τοῦ Τομέα Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Παν/μίου Θεσσαλονίκης, 12-14 Μαΐου 1986, Θεσσαλονίκη, 117-134.
- Ross, J. 1967: *Constraints on variables in syntax*. Diss. M.I.T. Indiana University Ling. Club.
- Σταύρου, M. 1985: «Η κλιτική ἀντωνυμία στίς περιοριστικές ἀναφορικές προτάσεις μέ ἐξάρτηση ἀμέσου ἀντικειμένου πού εἰσάγονται μέ τό ‘πον’». Στό *Μελέτες γιά τήν Ἑλληνική Γλώσσα*, Πρακτικά τῆς 5ης Ετήσιας Συνάντησης τοῦ Τομέα Γλωσσολογίας τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς τοῦ Ἀριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης 2-4 Μαΐου 1984. Θεσσαλονίκη, 121-136.
- Τζάρτζανος, A. 1946²: *Νεοελληνική Σύνταξις (τῆς Κοινῆς Δημοτικῆς)*. Ο.Ε.Σ.Β.